

Owner's Manual
Manual Del Propietario



Vacuum Cleaner

Aspiradora

Model, Modelo 116.22822
 116.22823



CAUTION:
Read and follow all
safety and operating
instructions before first
use of this product.

CUIDADO:
Lea y siga todas las
instrucciones de operación
y seguridad antes del uso de
este producto.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
www.sears.com

ENGLISH

ESPAÑOL

TABLE OF CONTENTS

<p>Before Using Your New Vacuum 2</p> <p>Kenmore Vacuum Cleaner Warranty ... 2</p> <p>Important Safety Instructions 3</p> <p>Parts and Features 4-5</p> <p>Assembly Instructions 6-7</p> <p>Use 8</p> <p style="padding-left: 20px;">How to Start 8</p> <p style="padding-left: 20px;">Vacuuming Tips 10</p> <p style="padding-left: 20px;">Suggested Pile Height Settings 10</p> <p style="padding-left: 20px;">Attachments 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Attachment Use Chart 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Performance Features 12</p> <p style="padding-left: 20px;">How Your Vacuum Works 13</p>	<p>Canister Care 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Cleaning Exterior and Attachments 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Dust Bin Cleaning 14</p> <p style="padding-left: 20px;">Filter Changing/Cleaning 15-16</p> <p>Power-Mate® Care 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Belt Changing and Agitator Cleaning .. 17-18</p> <p style="padding-left: 20px;">Light Bulb Changing 19</p> <p style="padding-left: 20px;">Agitator Servicing 19</p> <p>Troubleshooting 20</p> <p>Requesting ServiceBack Cover</p>
---	---

BEFORE USING YOUR NEW VACUUM

Please read this guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum in the safest and most effective way.

For more information about vacuum cleaner care and operation, call your nearest Sears store. You will need the complete model and serial numbers when requesting information. Your vacuum's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate.

Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum.

Model No. _____

Serial No. _____

Date of Purchase _____

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

KENMORE VACUUM CLEANER WARRANTY

LIMITED ONE YEAR WARRANTY ON KENMORE VACUUM CLEANER

This warranty is for one year from the date of purchase, and includes only private household vacuum cleaner use. During the warranty year, when this vacuum cleaner is operated and maintained according to the owner's manual instructions, Sears will repair any defects in material or workmanship free of charge.

This warranty excludes vacuum bags, belts, light bulbs, and filters, which are expendable parts and become worn during normal use.

For warranty service, return this vacuum cleaner to the nearest Sears Service Center in the United States.

This warranty applies only while this product is in use in the United States. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

Your safety is important to us. To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your vacuum cleaner, follow basic safety precautions including the following:

Read this manual before assembling or using your vacuum cleaner.

Use your cleaner only as described in this manual. Use only with Sears recommended attachments.

To reduce the risk of electrical shock – Do not use outdoors or on wet surfaces.

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning out brush area. Failure to do so could result in electrical shock or brush suddenly starting.

Always turn cleaner off before connecting or disconnecting the hose or Power-Mate®.

Always turn cleaner off before unplugging.

Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Hold plug when rewinding onto cord reel. Do not allow plug to whip when rewinding.

Do not use with damaged cord or plug. If cleaner is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a Sears Service Center.

Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.

Do not leave cleaner when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.

Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.

Do not handle plug or cleaner with wet hands.

Do not put any objects into openings.

Do not operate the cleaner with a punctured hose. The hose contains electrical wires. Replace if cut or worn. Avoid picking up sharp objects.

Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.

Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.

Do not use cleaner without dust bin and/or filters in place.

Always empty the dust bin after vacuuming carpet cleaners or freshener, powders and fine dust.

Do not use the cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc. They may damage the cleaner.

Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

Do not use cleaner to pick up flammable or combustible liquids (gasoline, cleaning fluids, perfumes, etc.), or use in areas where they may be present. The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion.

Use extra care when cleaning on stairs. Do not put on chairs, tables, etc. Keep on floor.

You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used by anyone unable to operate it properly.

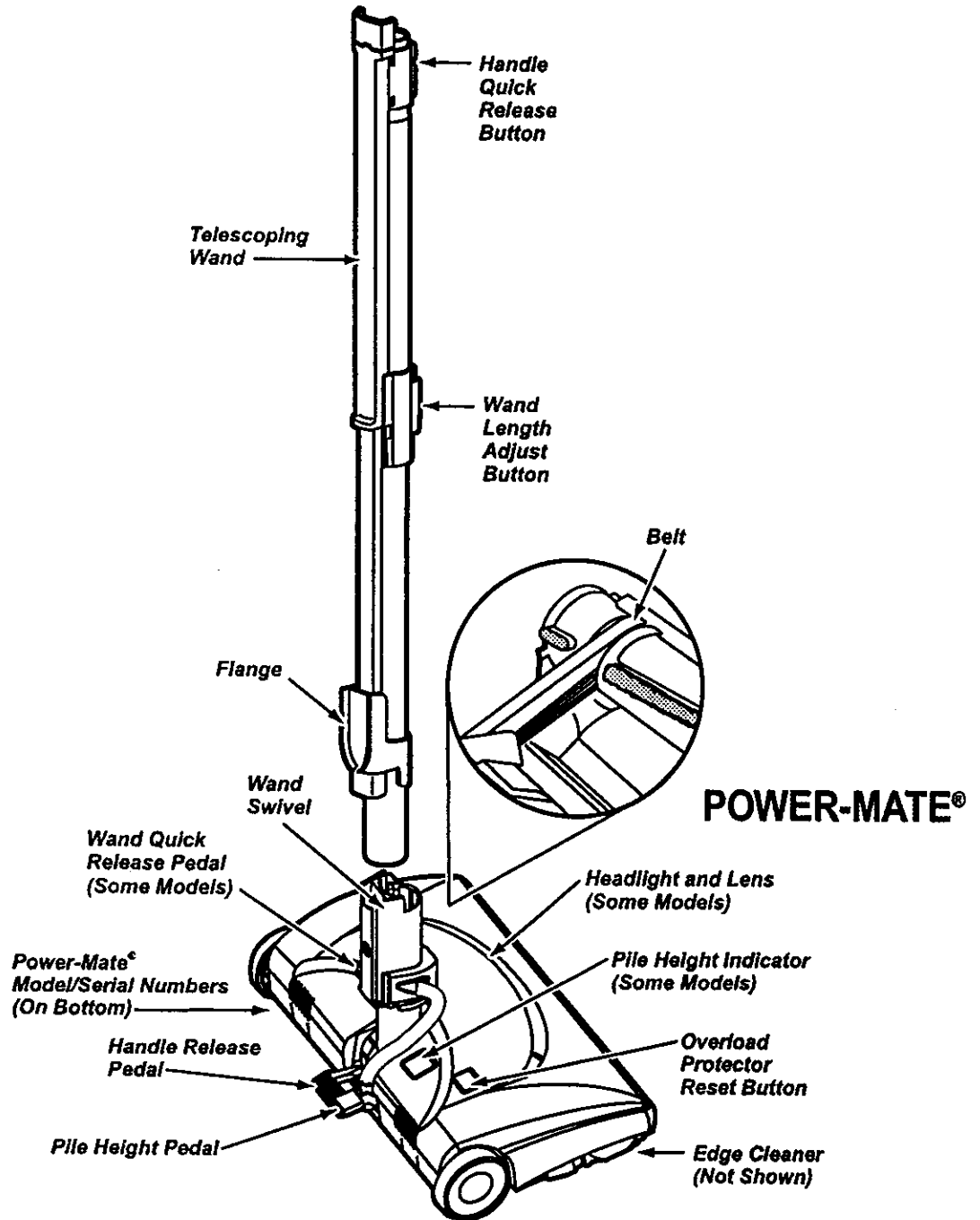
SAVE THESE INSTRUCTIONS

Proper assembly and safe use of your vacuum cleaner are your responsibilities. Your cleaner is intended only for household use. Read this Owner's Manual carefully for important use and safety information. This guide contains safety statements under warning and caution symbols. Please pay special attention to these boxes and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electrical shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

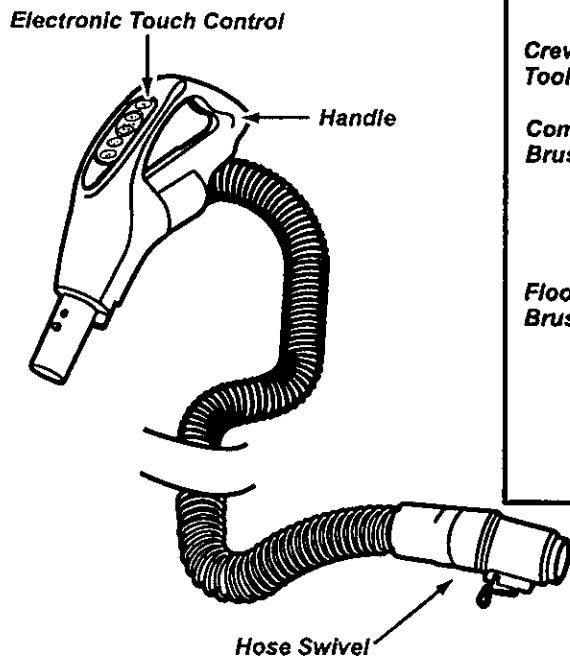
PARTS AND FEATURES

It is important to know your vacuum cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your cleaner.

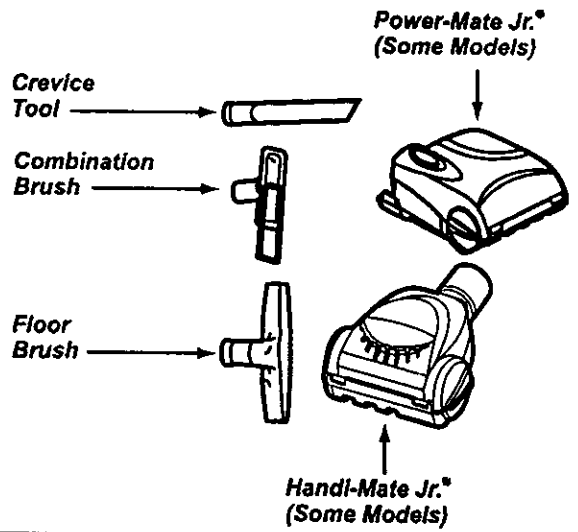
Item	Part No. In U.S.	Part No. In Canada
Headlight Bulb	20-5240	596181
Belt	20-5201	20-40979



HOSE



ATTACHMENTS

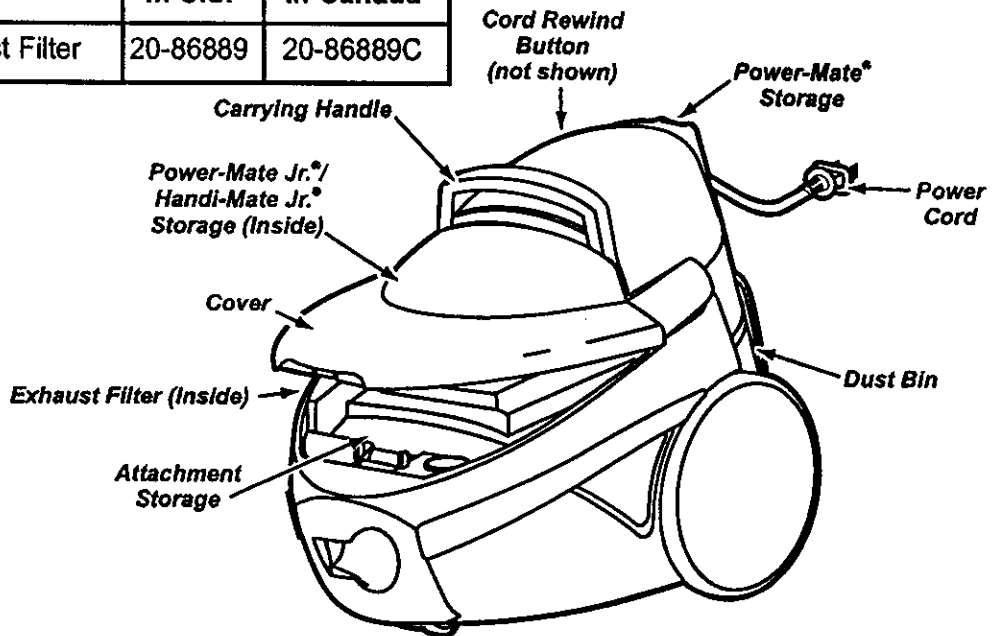


NOTE: All models have one set of attachments in the canister. Some models have an additional set, which can be kept in the accessory bag for garage use.

ENGLISH

CANISTER

Item	Part No. In U.S.	Part No. In Canada
Exhaust Filter	20-86889	20-86889C



ASSEMBLY INSTRUCTIONS



WARNING

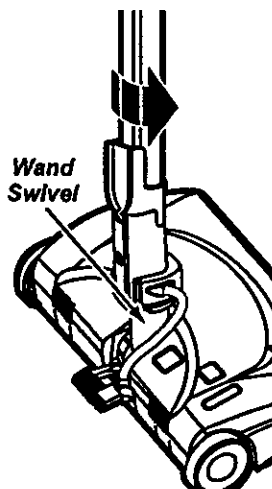
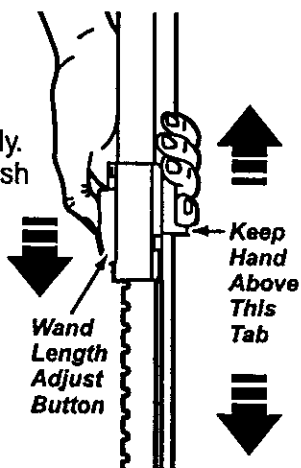
Electrical Shock Hazard

DO NOT plug into electrical supply until assembly is complete. Failure to do so could result in electrical shock or injury.

Before assembling vacuum, check the PACKING LIST on the cover of the separate Repair Parts List. Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore vacuum.

WAND - TELESCOPING

The wand length is adjustable and requires no assembly. To adjust, simply push down on the wand adjust button and slide the upper wand to the desired height.

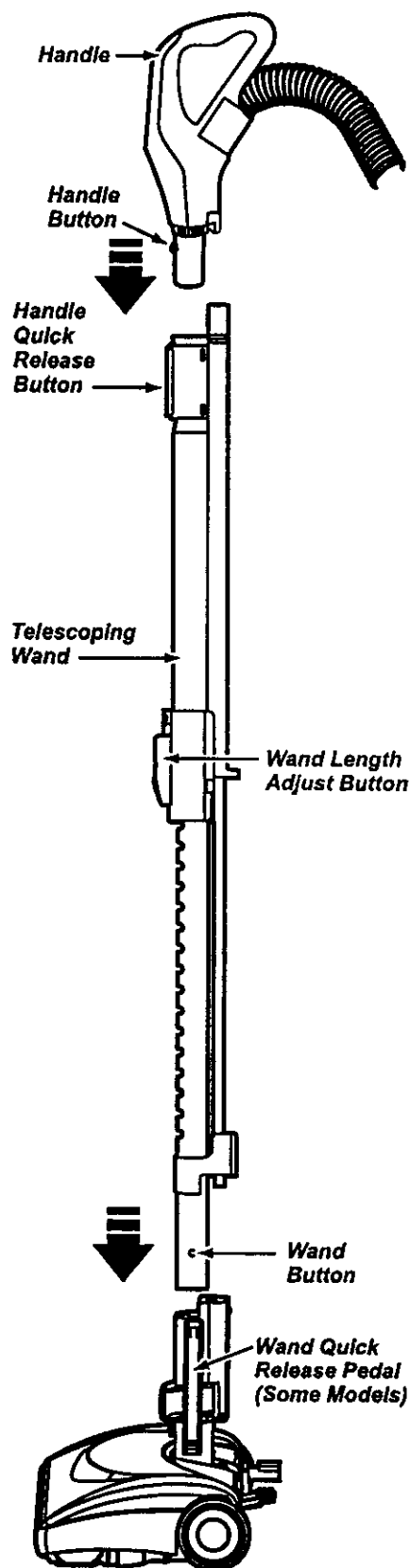


The swivel, located on the Power-Mate®, allows you to turn the handle to the left side to reach farther under low furniture.

When adjusting the wand length you may have to hold the Power-Mate® with your hand or foot.

POWER-MATE®

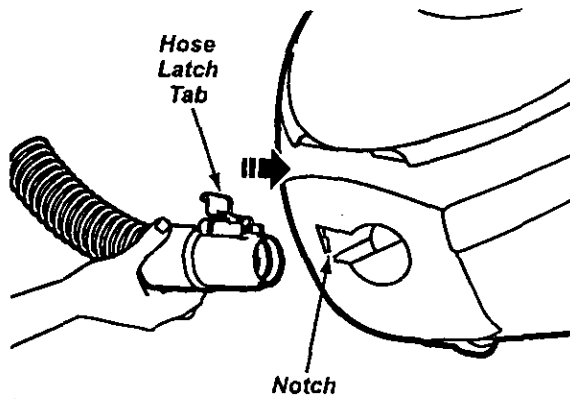
Insert wand into Power-Mate® until the wand button snaps into place.



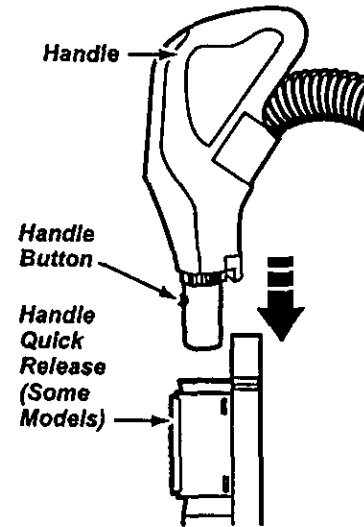
HOSE

1. Line up the hose latch tab with notch in canister and insert hose into canister until it snaps in place.

To remove: Press hose latch tab and pull hose out.



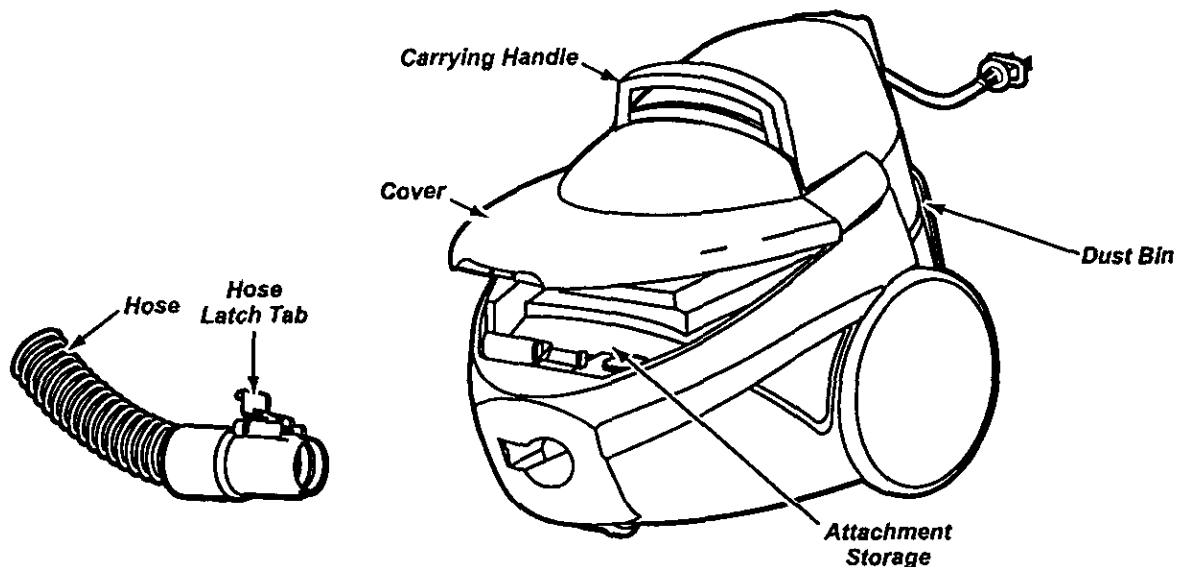
2. Insert handle into wand until lock button snaps in place. **Be sure hose is not twisted.**



To remove: Press Handle Quick Release button and pull up on handle.

To store: Disconnect hose from wands and canister to prevent stress on hose during storage. Store hose in a loosely coiled position so the hose material is not stressed.

ENGLISH



USE

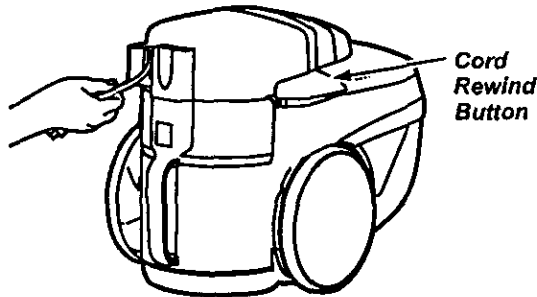
HOW TO START



WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard

- **DO NOT** plug in if switch is in ON position. Personal injury or damage could result.
- The cord moves rapidly when rewinding. Press cord rewind with foot only. Keep children away and provide a clear path when rewinding the cord to prevent personal injury.
- **DO NOT** use outlets above counters. Damage from cord to items in surrounding area could occur.

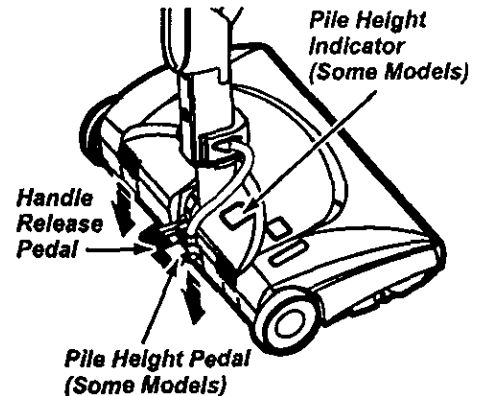


1. Pull cord out of canister to desired length. The cord will not rewind until the cord rewind button is pushed.

NOTE: To reduce the risk of electric shock, this vacuum cleaner has a polarized plug; one blade is wider than the other. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way

2. Plug the polarized power cord into a 120 Volt outlet located near the floor.

To rewind: Unplug power cord. Hold the plug while rewinding to prevent damage to the cord plug or injury from the moving cord. Push cord rewind button down to retract cord.



3. Lower wand from upright position by pressing the handle release pedal.



CAUTION

DO NOT leave the Power-Mate® running in one spot in the upright position for any length of time. Damage to carpet may occur.

4. Select a pile height setting by pressing the small pedal on the rear of the Power-Mate®. The pile height setting shows on the indicator. See SUGGESTED PILE HEIGHT SETTINGS.

Attention: Refer to your carpet manufacturers cleaning recommendations. Some more delicate carpets may require that they be vacuumed with the Power-Mate® agitator turned off, to prevent carpet damage.

5. Select an Electronic Touch Control position on the handle depending on the type of vacuuming you will be doing.

ELECTRONIC TOUCH CONTROL

CARPET High - turns on both the canister and the Power-Mate® motors for **HIGH** power and cleaning of most carpets.

In order to get **MEDIUM** or **LOW** power level for carpet cleaning, you must press **CARPET High** button first, then press the desired lower power level.

BARE FLOOR High - turns on the canister motor only for **HIGH** power and cleaning of bare floors.

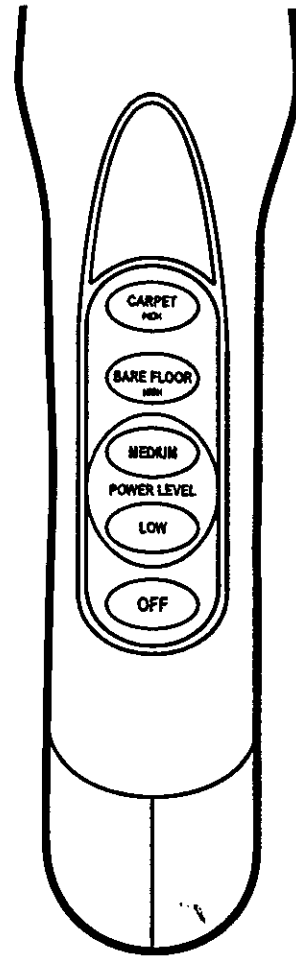
Power Level MEDIUM - reduces the power of the canister motor only to the **MEDIUM** level for attachment cleaning of upholstery.

Power Level LOW - reduces the power of the canister motor only to the **LOW** level for attachment cleaning of curtains, blinds, etc.

OFF - turns off canister and Power-Mate® motors.

NOTE - When the **BARE FLOOR High** button is pressed, the headlight **DOES NOT** function since no electricity flows to the Power-Mate®.

NOTE - When using Power-Mate Jr.® the vacuum must be started in **CARPET High** position, then reduce the power level as necessary.

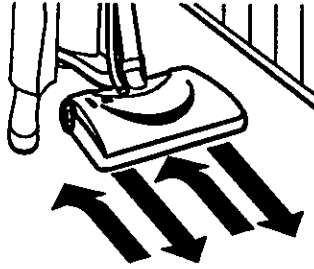


ENGLISH

VACUUMING TIPS

Suggested sweeping pattern.

For best cleaning action, the Power-Mate® should be pushed straight away from you and pulled straight back. At the end of each pull stroke, the direction of the Power-Mate® should be changed to point into the next section to be cleaned. This pattern should be continued across the rug with slow, gliding motions.



NOTE: Fast, jerky strokes do not provide complete cleaning.

The hose swivel allows the hose to turn without moving the canister. This is helpful for cleaning in small areas. Check hose for twisting before pulling canister.



CAUTION

Product Damage Hazard

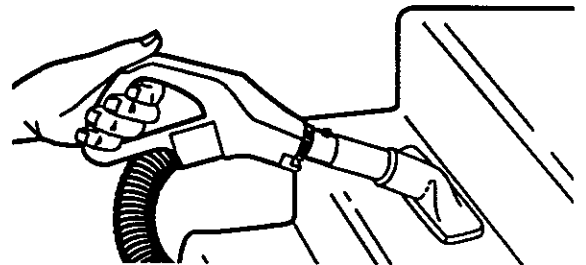
Use care if the Power-Mate® and wand is left in the upright position as it may tip over easily. Property damage can occur if tipped.



WARNING

Personal Injury and Product Damage Hazard

- **DO NOT** run over power cord with Power-Mate®. Personal injury or damage could result.
- **DO NOT** pull plug from wall by the power cord. If there is damage to the cord or plug, personal injury or property damage could result.



Carpeted stairs need to be vacuumed regularly.



WARNING

Personal Injury Hazard

Use care if canister is placed on stairs. If it falls, personal injury or property damage could result.

For best cleaning results, keep the airflow passage open. Check each assembly area in HOW YOUR VACUUM WORKS occasionally for clogs. Unplug from outlet before checking.

SUGGESTED PILE HEIGHT SETTINGS

For best deep down cleaning, use the XLO setting. However, you may need to raise the height to make some jobs easier, such as scatter rugs and some deep pile carpets, and to prevent the vacuum cleaner from shutting off. Suggested settings are:

HI – Shag, deep pile, or scatter rugs.

MED – Medium to deep pile.

LO – Low to medium pile.

XLO – Most carpets and bare floors.

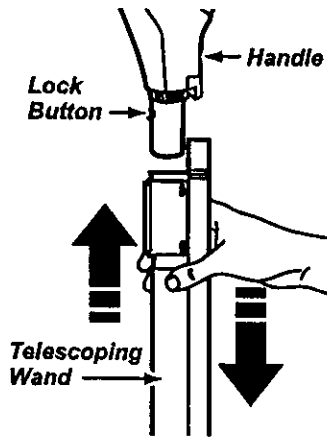
ATTACHMENTS



CAUTION

DO NOT attach or remove handle or wands while cleaner is ON. This could cause sparking and damage the electrical contacts.

ATTACHMENTS ON HANDLE



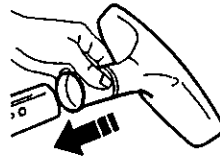
NOTE: If the Power-Mate® is attached, turn cleaner off before removing handle from wands.

1. Press lock button, then pull to remove handle from wand.

If your model has the optional

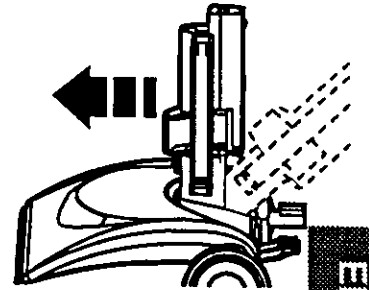
feature of a handle release, press it in similarly.

2. Slide attachments firmly on handle as needed. See chart below.

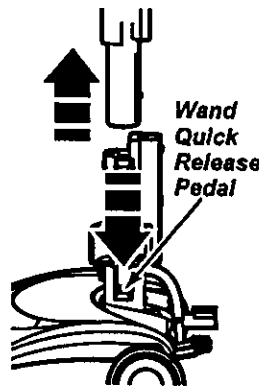


ATTACHMENTS ON WANDS

1. To remove wands from Power-Mate®, lock wands in straight-up position.

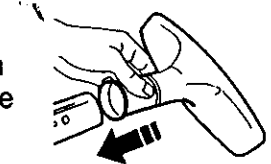


2. Press wand quick release pedal with foot and pull the wands straight up out of Power-Mate®.









The Power-Mate® plug and cord do not have to be removed to use attachments on the wands.

3. Put attachments on wands as needed. See ATTACHMENT USE.



ENGLISH

ATTACHMENT USE CHART

CLEANING AREA							
ATTACHMENT	Furniture*	Between Cushions*	Drapes*	Stairs	Bare Floors	Carpeted Floors/Rugs	Walls
Combination Brush (Some Models) 	X		X	X			X
Crevice Tool (Some Models) 	X	X					
Floor Brush (Some Models) 				X	X		X
Power-Mate® (Some Models) 					X**	X	
Handi-Mate Jr.® (Some Models)*** 	X			X			
Power-Mate Jr.® (Some Models)*** 	X			X			

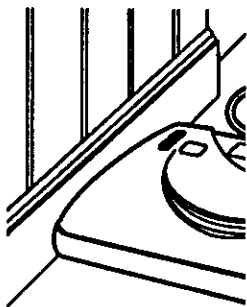
*Always clean attachments before using on fabrics. ** Use BARE FLOOR/HIGH setting.

*** Handi-Mate Jr.® and Power-Mate Jr.® attachment instructions are included with the products.

NOTE: When separating wands, depress lock button completely before pulling wands apart. If wand lock button is difficult to depress, push the two wands more tightly together to line up the lock button with the hole. Depress lock button and then pull wands apart.

PERFORMANCE FEATURES

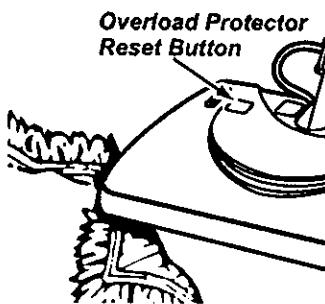
EDGE CLEANER



Active brush edge cleaners are on both sides of the Power-Mate®. Guide either side of the Power-Mate® along baseboards or next to furniture to help remove dirt trapped at carpet edges.

OVERLOAD PROTECTOR

The Power-Mate® has built-in protection against motor and belt damage should the brush jam. If the brush slows down or stops, the overload protector button pops up and shuts off the Power-Mate®. The canister motor will continue to run.



To correct problem: Remove any items that may be caught or jammed, then reset (See Troubleshooting).

To reset: Push in the overload protector button.



WARNING

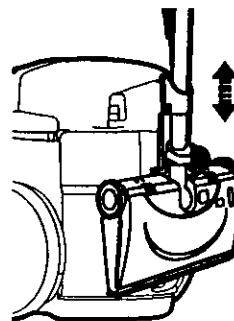
Personal Injury Hazard

Always unplug the vacuum cleaner before cleaning the brush area as brush may suddenly restart. Failure to do so can result in personal injury.

AUTO-CLEANING SYSTEM

This vacuum cleaner is equipped with a auto-cleaning system. Each time the power cord is extended a cleaning cam located inside the dust bin rotates and cleans the filter.

POWER-MATE® STORAGE SOME MODELS



The lower wand has a "U" shaped flange in the area where the power cord attaches. The canister has a "U" shaped slot near the rear of the canister.

The slot allows the wands and Power-Mate® to be stored with the canister to conserve storage space.

The wand will slide into the slot as it is lowered for storage and will slip out of the slot as it is lifted up for use.

THERMAL PROTECTOR

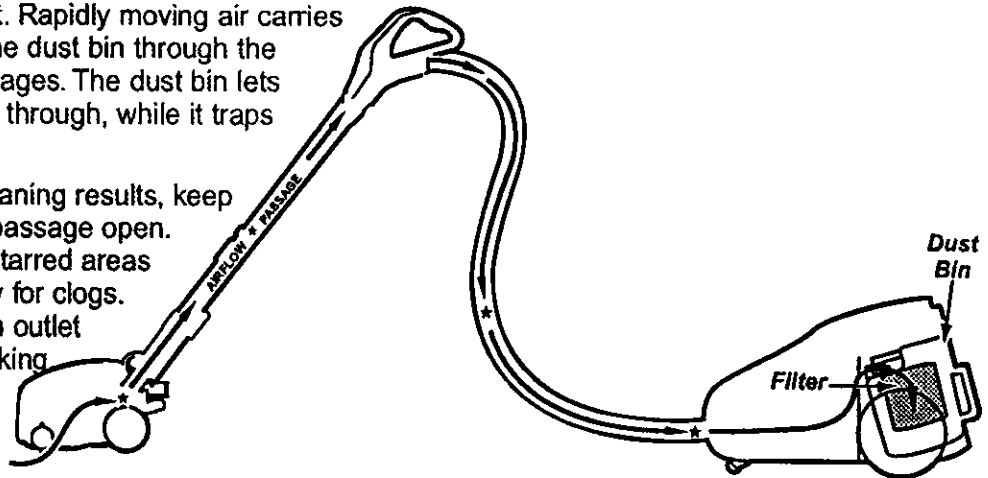
This vacuum has a thermal protector which automatically trips to protect the vacuum from overheating. The thermal protector turns the motor off automatically to allow the motor to cool in order to prevent possible damage to the vacuum.

To reset: Turn off and unplug the vacuum from the outlet to allow the vacuum to cool. **Check for and remove any clogs. Also check and replace any clogged filters. Wait approximately 30 minutes and plug the vacuum in and turn back on to see if the thermal protector has reset. In some cases, the unit may suddenly restart. DO NOT leave plugged in unattended.**

HOW YOUR VACUUM WORKS

The vacuum cleaner creates suction that picks up dirt. Rapidly moving air carries the dirt to the dust bin through the airflow passages. The dust bin lets the air pass through, while it traps the dirt.

For best cleaning results, keep the airflow passage open. Check the starred areas occasionally for clogs. Unplug from outlet before checking



ENGLISH

CANISTER CARE



WARNING

Electrical Shock And Personal Injury Hazard

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum.



CAUTION

Do not use dust bin handle to carry unit.
Do not carry dust bin by dust bin lid.

CLEANING EXTERIOR AND ATTACHMENTS

1. Unplug cord from wall outlet.
2. Clean exterior using a clean, soft cloth that has been dipped in a solution of mild liquid detergent and water, then wrung dry. Wipe dry after cleaning. **DO NOT drip water on cleaner**
3. To reduce static electricity and dust build-up, wipe outer surface of cleaner and attachments.



CAUTION

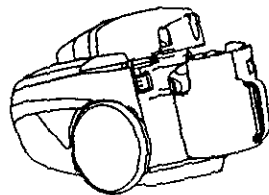
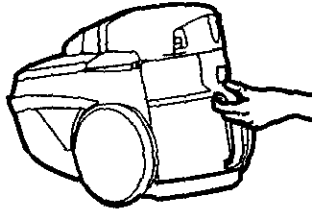
Do not use attachments if they are wet. Attachments used in dirty areas, such as under a refrigerator, should not be used on other surfaces until they are washed. They could leave marks.

DUST BIN CLEANING

Always empty the dust bin when dirt level reaches the "MAXIMUM FILL" line.

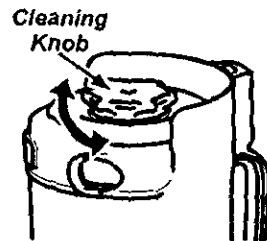
TO REMOVE DUST BIN:

Press down on the dust bin release tab located above the handle of the dust bin.

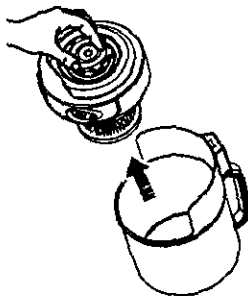


Pull the handle and lift dust bin out of the vacuum cleaner.

Every time dust bin is removed, rotate cleaning knob on top of dust bin at least two complete revolutions to clean filter and maintain cleaning performance.

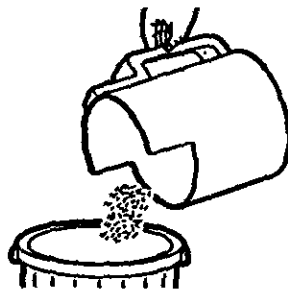


TO EMPTY DUST BIN:



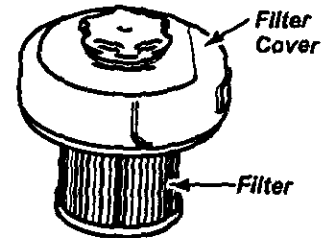
While holding dust bin over a trash container, remove lid from dust bin by lifting off.

Pour dust bin contents into a trash container.

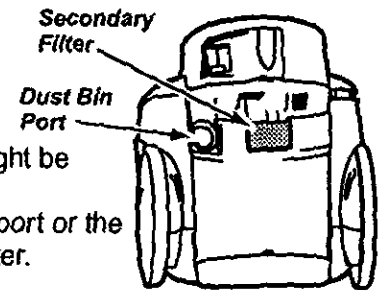


TO CLEAN FILTER

See "To Clean Filter" under FILTER CHANGING/CLEANING.

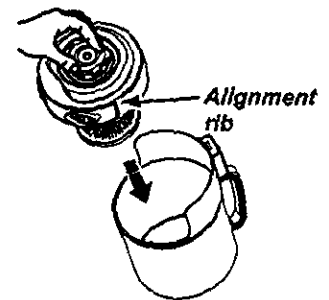


Before replacing the dust bin, remove any clogs that might be located in the dust bin port or the secondary filter.

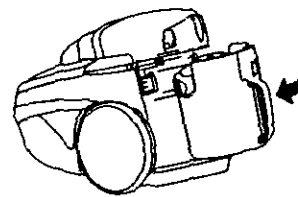


TO REPLACE DUST BIN

Replace dust bin lid assembly by placing back on dust bin with the alignment rib on the lid aligned with the edge on the dust bin.



Place dust bin back into vacuum cleaner by inserting until the dust bin release button locks dust bin securely in place.



FILTER CHANGING/CLEANING



WARNING

Electrical Shock Hazard

Unplug power cord from electrical outlet. Do not operate the cleaner without the primary or exhaust filters. Be sure the filters are properly installed to prevent motor failure and/or electrical shock.

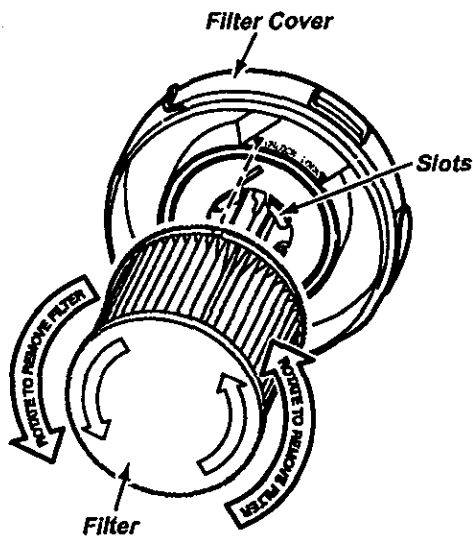
PRIMARY FILTER

Check primary filter frequently and clean when dirty.

TO REMOVE PRIMARY FILTER

Remove the dust bin and dust bin lid assembly as outlined in the DUST BIN CLEANING section.

While holding the dust bin lid assembly over a trash container, grasp filter, rotate counter-clockwise and lift off.



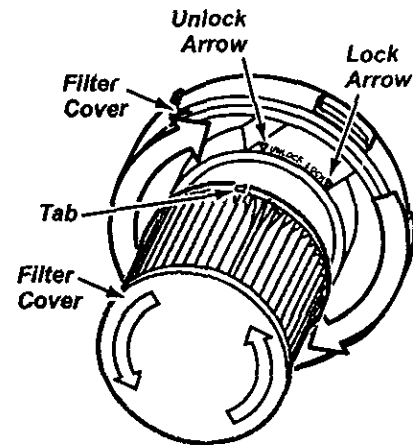
TO CLEAN FILTER

Clean primary filter by gently tapping over a trash container. Tap on several sides to ensure best cleaning. Rinse with water only as needed. Allow 24 Hours to dry.

When cleaning the filter no longer restores vacuum suction to full power you need to replace the filter.

TO REPLACE PRIMARY FILTER

Slide knocking cam inside the filter and align UNLOCK arrow on lid with one of four tabs located on the rim of the filter, rotate clockwise until the tab on the filter aligns with the LOCK arrow on the lid.



Note: Under normal use and care, your filter can be expected to last up to 5 years.

ENGLISH



WARNING

Electrical Shock Hazard

Do not operate the cleaner without the motor safety filter. Be sure the filter is properly installed to prevent motor failure and/or electrical shock.

Always unplug power cord from electrical outlet before performing any service on vacuum.

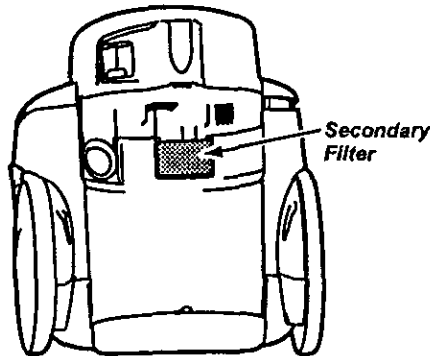
SECONDARY FILTER

FOAM

Check secondary filter frequently and clean when dirty.

Remove the dust bin as outlined in the DUST BIN CLEANING section.

Remove secondary filter from vacuum cleaner.



Wash the secondary filter in warm soapy water, rinse and dry thoroughly by squeezing the filter in your hand and letting it air dry.

DO NOT wash in the dishwasher.

DO NOT install damp.

Replace dry secondary filter. Ensure filter is properly installed over filter opening.

Replace the dust bin as outlined in the DUST BIN CLEANING section.

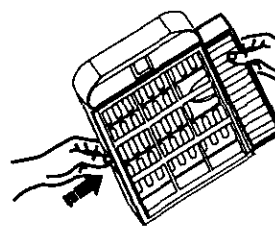
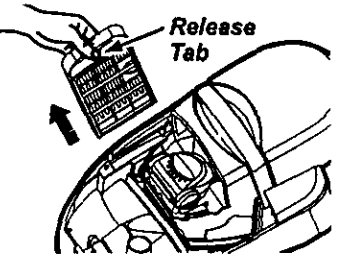
EXHAUST FILTER HEPA

The exhaust filter must be replaced when dirty. It should be replaced regularly depending on use conditions.

The filter **CANNOT** be washed as it will lose its dust trapping ability.

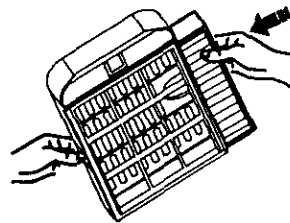
NOTE: See PARTS AND FEATURES for the exhaust filter number.

Press release tab on filter cartridge and pull out of canister. (Cover not shown for clarity).



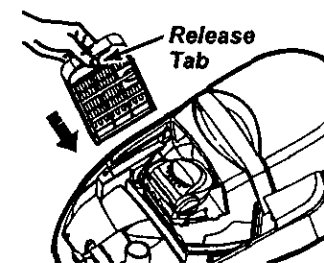
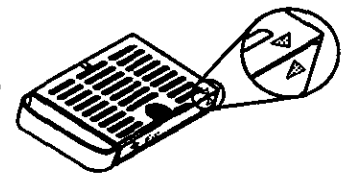
Remove filter from cartridge by pushing out through the slot in the cartridge.

TO REPLACE FILTER



Slide new filter into cartridge so that the foam side will face towards the canister, as shown.

The filter should be placed into the cartridge so that the "▲" symbols align.



Replace the exhaust filter cartridge by placing tabs in slots and pushing down until cartridge snaps into place.

POWER-MATE® CARE

Always follow all safety precautions when cleaning and servicing the Power-Mate®.



CAUTION

When you remove the end caps, a small metal washer on each end may come off. **DO NOT** lose these two metal washers.



WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

ENGLISH

BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING

TO CLEAN AGITATOR:

NOTE: In order to keep cleaning efficiency high and to prevent damage to your vacuum, the agitator must be cleaned every time the belt is changed.

The agitator must also be cleaned according to the following schedule:

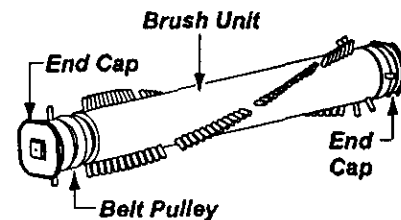
<u>Vacuum Use</u>	<u>Clean Agitator</u>
HEAVY - (used daily)	every week
MODERATE - (used 2-3 times/week)	every month
LIGHT - (used 1 time/week)	every 2 months

Disconnect cleaner from electrical outlet. Check and remove hair, string and lint build-up frequently from the Power-Mate® agitator and end cap areas. If build-up becomes excessive, disconnect Power-Mate® from wand and follow the steps below.

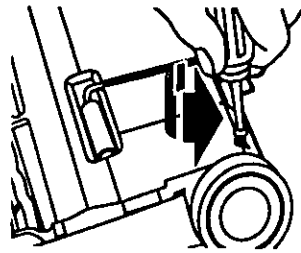
Remove any dirt or debris in the belt path area or in the brush roller area.

Carefully remove any string or debris located on the agitator or end caps.

Exploded View Agitator Assembly



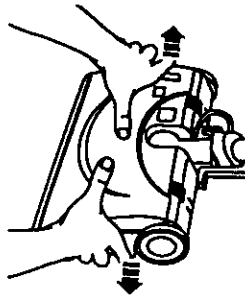
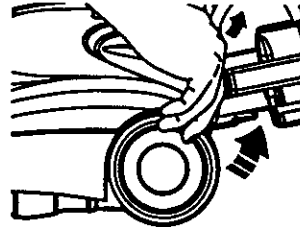
TO REMOVE BELT



1. Turn Power-Mate® upside down.

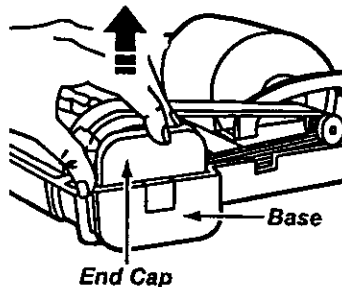
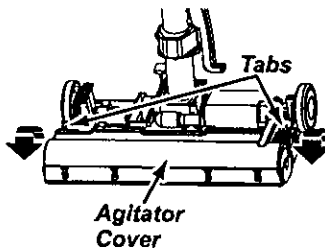
2. Unscrew the two (2) Power-Mate® cover screws.

3. Turn Power-Mate® right side up. Press handle release pedal and lower the swivel. Lift rear latches up.



4. To remove cover, grasp the sides and pull out, then up.

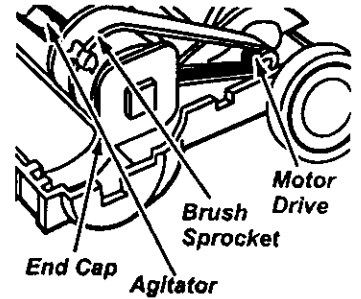
5. Depress tabs on rear of agitator cover and rotate cover forward to release from the Power-Mate® base and remove.



6. Lift agitator assembly out and remove worn belt.

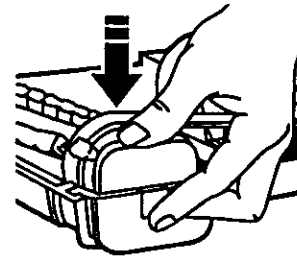
TO REPLACE BELT

1. Install new belt over motor drive, then over brush sprocket.

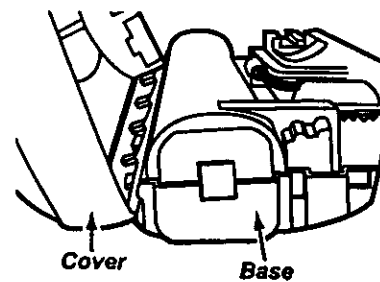
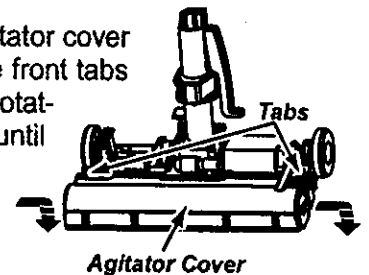


NOTE: See PARTS AND FEATURES for the belt number.

2. Place agitator assembly back into Power-Mate®.

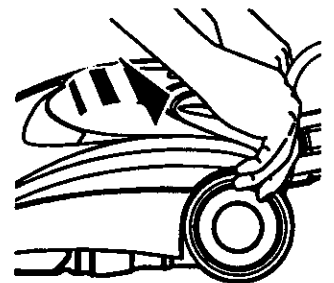


3. Reinstall agitator cover by lining up the front tabs and slots and rotating downward until the latches snap into place.



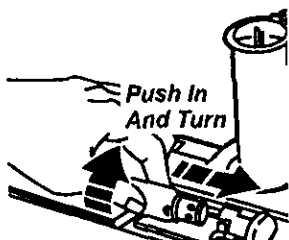
4. Line up front of cover and base. Rest cover on front edge of base as shown.

5. Rotate cover back. Press cover firmly until side and rear tabs snap into place. Turn Power-Mate® upside down and replace two (2) cover screws.

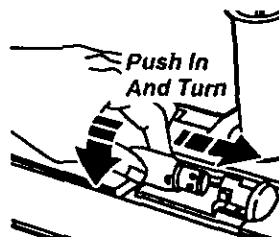


LIGHT BULB CHANGING

1. Remove Power-Mate® cover as shown in BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING section.



2. Push in and turn bulb counterclockwise, then pull out to remove.



3. To replace bulb, push in and turn new bulb clockwise. Bulb must not be higher than 15 Watts (130 Volts).

4. Reinstall Power-Mate® cover as shown in BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING section.

NOTE: See PARTS AND FEATURES for the bulb number

ENGLISH

AGITATOR SERVICING

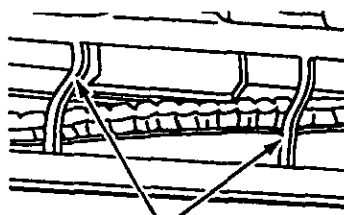


WARNING

Electrical Shock Or Personal Injury Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury from cleaner suddenly starting.

TO CHECK BRUSHES



Base Support Bars

When brushes are worn to the level of the base support bars, replace the agitator.

TO REPLACE AGITATOR ASSEMBLY

1. Remove Power-Mate® cover, agitator cover, belt and agitator assembly. See "To Remove Belt" in BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING.
2. Replace agitator assembly.
3. Reinstall belt, agitator assembly, agitator cover and Power-Mate® cover. See "To replace belt" in BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING.

TROUBLESHOOTING

Review this chart to find do-it-yourself solutions for minor performance problems. Any service needed, other than those described in this owner's manual, should be performed by a Sears Service Center.



WARNING Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't start.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Unplugged at wall outlet. 2. Tripped circuit breaker/blown fuse at household service panel. 3. Loose hose electrical connections. 4. Tripped thermal protector in canister. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in firmly, push ON/OFF switch to ON. 2. Reset circuit breaker or replace fuse. 3. Reconnect hose ends, (page 7). 4. Reset thermal protector, (page 12).
Poor job of dirt pick-up.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Full or clogged dust bin. 2. Clogged airflow passages. 3. Dirty filters. 4. Wrong pile height setting. 5. Open suction control. 6. Hole in hose. 7. Worn Power-Mate® brushes. 8. Worn or broken belt. 9. Dirty agitator or end caps. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Empty dust bin, (page 14). 2. Clear airflow passages, (page 13). 3. Clean/change filters, (page 15, 16). 4. Adjust setting, (page 10). 5. Adjust control, (page 9). 6. Replace hose. 7. Change brushes, (page 20). 8 & 9. See BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING, (pages 17-18).
Cleaner starts but cuts off.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hose electrical connections. 2. Tripped overload protector in Power-Mate®. 3. Tripped thermal protector in canister. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check connections, reconnect hose ends, (page 7). 2. Remove any items that may be caught or jammed, then reset (page 12). If cleaner starts and stops again, clean agitator and end caps, then reset (pages 17-18). 3. Reset thermal protector, (page 12).
Power-Mate® will not run when attached.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power-Mate® connections unplugged. 2. Worn or broken belt. 3. Dirty agitator or end caps. 4. Tripped overload protector in Power-Mate®. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug in firmly, (page 6). 2 & 3. See BELT CHANGING AND AGITATOR CLEANING, (pages 17-18). 4. Check agitator area for excessive lint build-up or jamming (page 12). and Clean agitator, end caps, then reset, (pages 17-18).
Cleaner picks up moveable rugs -or- Power-Mate® pushes too hard.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wrong pile height setting. 2. Suction too strong. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Adjust setting, (page 8). 2. Adjust suction control, (page 9).
Light won't work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Burned out light bulb. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Change light bulb, (page 19).
Cord won't rewind.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dirty power cord. 2. Cord jammed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the power cord. 2. Pull out cord and rewind.
Cleaner leaves marks on carpet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wrong vacuuming pattern. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. See VACUUMING TIPS, (page 10).

TABLA DE CONTENIDO

Antes de usar su aspiradora nueva	1	Cuidado del receptáculo	12
Garantía de la aspiradora de Kenmore	1	Limpieza del exterior y de los accesorios	12
Instrucciones importantes de seguridad	2	Limpiando el cubo de la basura	13
Piezas y características	3-4	Cambio/Limpieza del filtro	14-15
Instrucciones de ensamblado	5-6	Cuidado de la Power-Mate®	16
Uso	7	Cambio de la correa y limpieza del agitador	16-17
Para comenzar	7	Cambio de la bombilla	18
Sugerencias para aspirar	9	Cuidado del agitador	18
Sugerencias sobre el ajuste de nivel de pelo de la alfombra	9	Reconocimiento de problemas	19
Accesorios	10	Información de servicio	Posterior Cubierta
Uso de los accesorios	10		
Características de rendimiento	11		
Funcionamiento de su aspiradora	12		

ANTES DE USAR SU ASPIRADORA NUEVA

Por favor lea esta guía que le ayudara a ensamblar y operar su aspiradora nueva de Kenmore en una manera más segura y efectiva.

Para mas información acerca del cuidado y operación de esta aspirador, llame a su tienda Sears mas cercana. Cuando preunte por información usted necisitará el número completo de serie y modelo de la aspiradora que está locado en la placa de los números de modelo y serie.

Use el espacio de abajo para registrar el número de modelo y serie para su nueva aspiradora de Kenmore.

Número de Modelo _____

Número de Serie _____

Fecha de Compra _____

Matenga este libro y su recibo en u lugar seguro para referencias futuras.

GARANTIA DE LA ASPIRADORA DE KENMORE

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE LA ASPIRADORA KENMORE

Esta garantía es por un año desde la fecha de compra, e incluye solamente el uso de la aspiradora en hogares privados. Durante el año de garantía, cuando la aspiradora es operada y mantenida de acuerdo al manual de instrucciones del dueño, Sears reparará cualquier defecto en materiales o fabricación libre de cargo.

Esta garantía excluye las bolsas de colección, correas, lamparillas, y filtros, las cuales son partes gastables que se deterioran con el uso normal.

Para el servicio de garantía, retorne esta aspiradora al Centro de Servicio Sears más cercano en los Estados Unidos.

Esta garantía se aplica solamente mientras este producto está en uso en los Estados Unidos. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

Sears, Roebuck and Co., D/817 WA, Hoffman Estates, IL 60179

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Su seguridad es muy importante para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesión corporal o daños al utilizar su aspiradora, actúe de acuerdo con precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

Lea este manual antes de armar o utilizar su aspiradora.

Use su aspiradora únicamente en la forma descrita en este manual. Use únicamente con accesorios recomendados por Sears.

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no use su aspiradora al aire libre ni sobre superficies mojadas.

Desconecte el cordón eléctrico antes de componer o limpiar el área del cepillo. De lo contrario, el cepillo podría arrancar de form imprevista o podría producirse un choque eléctrico.

Siempre debe apagar la aspiradora antes de conectar o desconectar la manguera de la Power-Mate®.

Siempre debe apagar su aspiradora antes de desconectarla.

No desconecte la aspiradora tirando del cordón eléctrico. Para desconectarla, hale el enchufe, no el cordón.

Sujete el enchufe con la mano al enrollar el cordón eléctrico. Para desconectarla, hale en enchufe, no el cordón.

No use la aspiradora si el cordón o el enchufe está dañado. Si la aspiradora no está funcionando adecuadamente o si se ha dejado caer, está dañada, se ha dejado expuesta a la intemperie o se ha dejado caer en agua, devuélvala a un Centro de servicio de Sears.

No hale ni transporte la aspiradora por el cordón; no use el cordón como mango; no cierre puertas sobre el cordón; no hale el cordón sobre rebordes agudos ni esquinas. No pase la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes.

No abandone la aspiradora cuando esté conectada. Desconéctela cuando no la esté usando y antes de darle servicio.

No permita que sea utilizada como juguete. Se requiere tener mayor cuidado cuando sea utilizada en la proximidad de niños o por niños.

No toque la aspiradora ni el enchufe con las manos mojadas.

No use la aspiradora si la manguera está rota. La manguera contiene alambres eléctricos. Cámbiela si está rota o desgastada. Evite aspirar objetos agudos.

No coloque objetos en las aberturas.

No utilice la aspiradora si alguna abertura está bloqueada; manténgala libre de polvo, pelusa, cabellos y cualquiera cosa que podría disminuir el flujo de aire.

Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y piezas mecánicas.

No use la aspiradora sin tener el cubo de la basura y/o los filtros.

Cambie siempre el cubo de la basura después de aspirar limpiadores de alfombras o desodorantes, talcos y polvos finos.

No use la aspiradora para levantar objetos agudos, juguetes pequeños, alfileres, sujetapapeles, etc. Podrían dañar la aspiradora.

No levante ninguna cosa que se esté quemando o emitiendo humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

No use la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o combustibles (gasolina, líquidos para limpieza, perfumes, etc.) ni la use en lugares donde éstos podrían estar presentes. Los vapores de estas sustancias pueden crear un peligro de incendio o explosión.

Tenga cuidado especial al utilizar la aspiradora en escalones. No la coloque sobre sillas, mesas, etc. Manténgala en el piso.

Usted es responsable de asegurar que su aspiradora no sea utilizada por ninguna persona que no pueda manejarla correctamente.

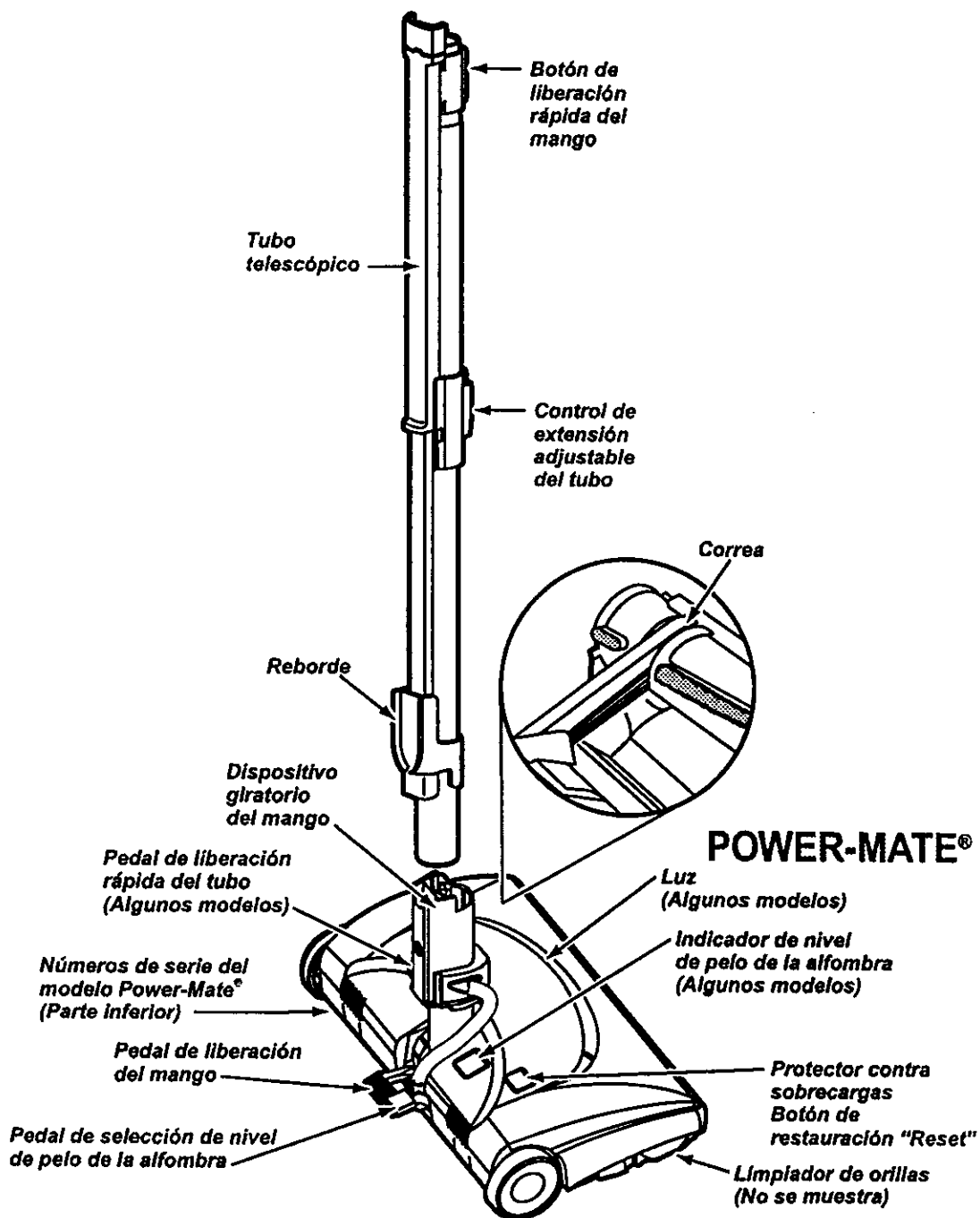
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El armado y uso seguro de su aspiradora son su responsabilidad. Esta aspiradora ha sido diseñada exclusivamente para uso doméstico. La aspiradora deberá almacenarse en un lugar seco y en el interior. Lea este Manual del propietario detenidamente, pues contiene información importante sobre seguridad y uso. Esta guía contiene información sobre seguridad debajo de símbolos de advertencia cuidado. Por favor ponga atención especial a estas instrucciones dadas. **Advertencia:** Esta información le alertará con el poligro de fuego, choques electricos, quemadas y lesiones. **Cuidado:** Este información le alertara a peligros como lesiones y daños de propiedad.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

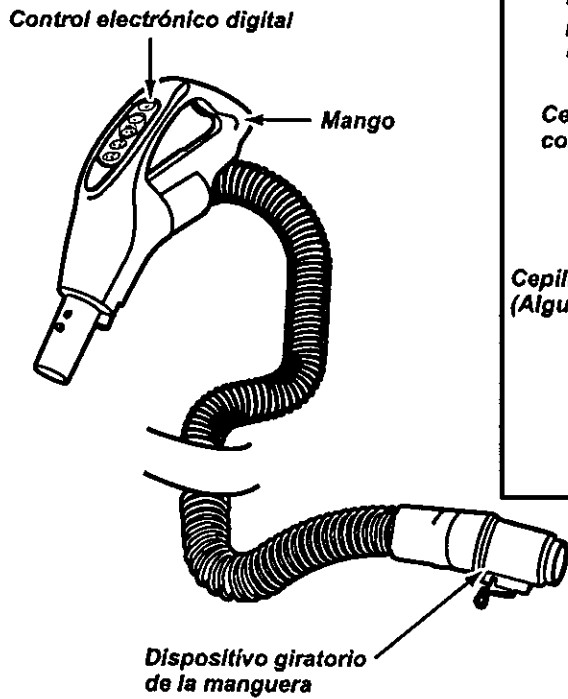
Es importante conocer las piezas y características de su aspiradora para asegurar su uso adecuado y seguro. Examinelas antes de usar su aspiradora.

Objeto	Pieza N° en EUA	Pieza N° Canadá
Bombilla	20-5240	596181
Correa	20-5201	20-40979

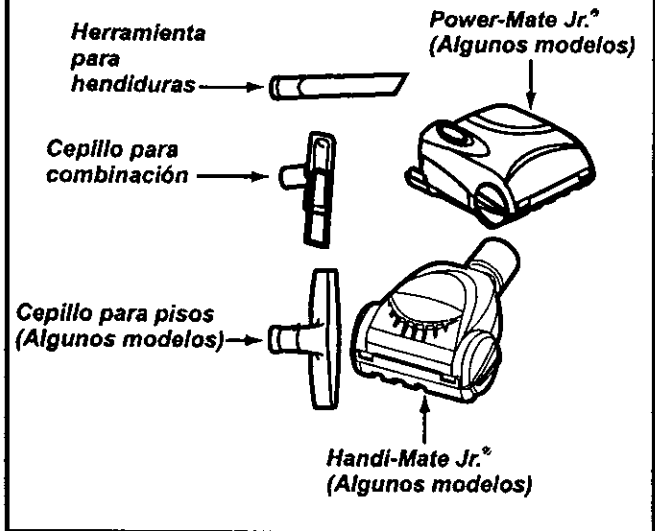


ESPAÑOL

MANGUERA



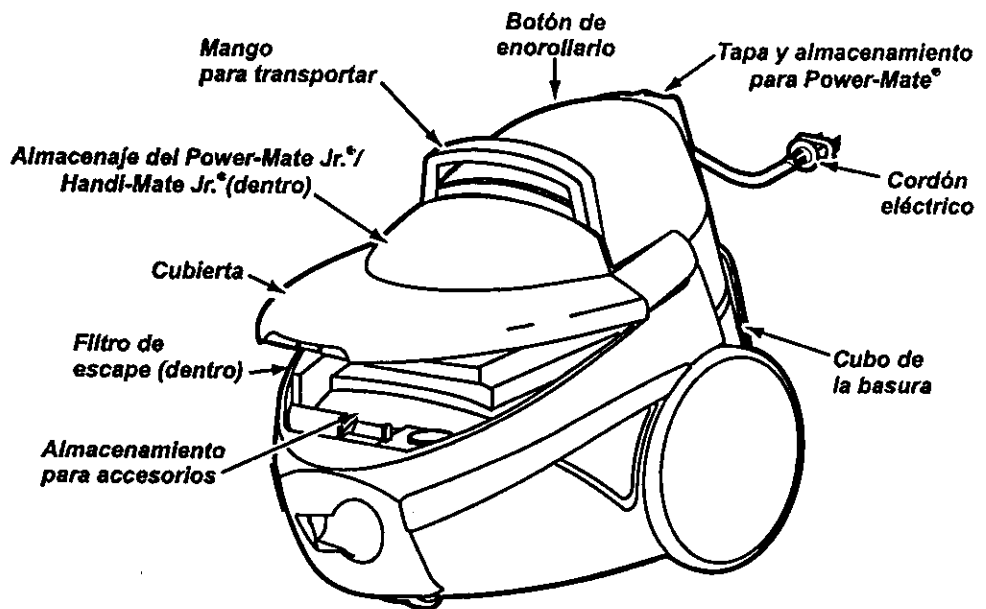
ACCESORIOS



NOTA: Todos los modelos cuentan con un juego de accesorios en el receptáculo. Algunos modelos cuentan con un juego adicional que puede almacenarse en la bolsa para accesorios de uso e en el garaje.

RECEPTÁCULO

Item	Part No. In U.S.	Part No. In Canada
Filtro de escape	20-86889	20-86889C



INSTRUCCIONES DE ENSEMBLADO



ADVERTENCIA

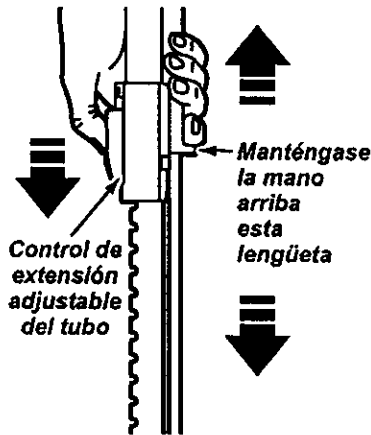
Peligro de choque eléctrico

No conecte la aspiradora hasta que termine de armarla. De lo contrario podría causar un choque eléctrico o lesión corporal.

Antes de armar la aspiradora, chequee la LISTA DE EMBALAJE en la cubierta separada de la Lista de Partes para Reparación. Use esta lista para verificar que ha recibido todas las componentes de su nueva aspiradora Kenmore.

TUBO TELESCÓPICO

La extensión del tubo es ajustable y no requiere el montaje. Para ajustar, empuje hacia abajo en el botón del tubo y mueva el tubo superior a la posición dedeada

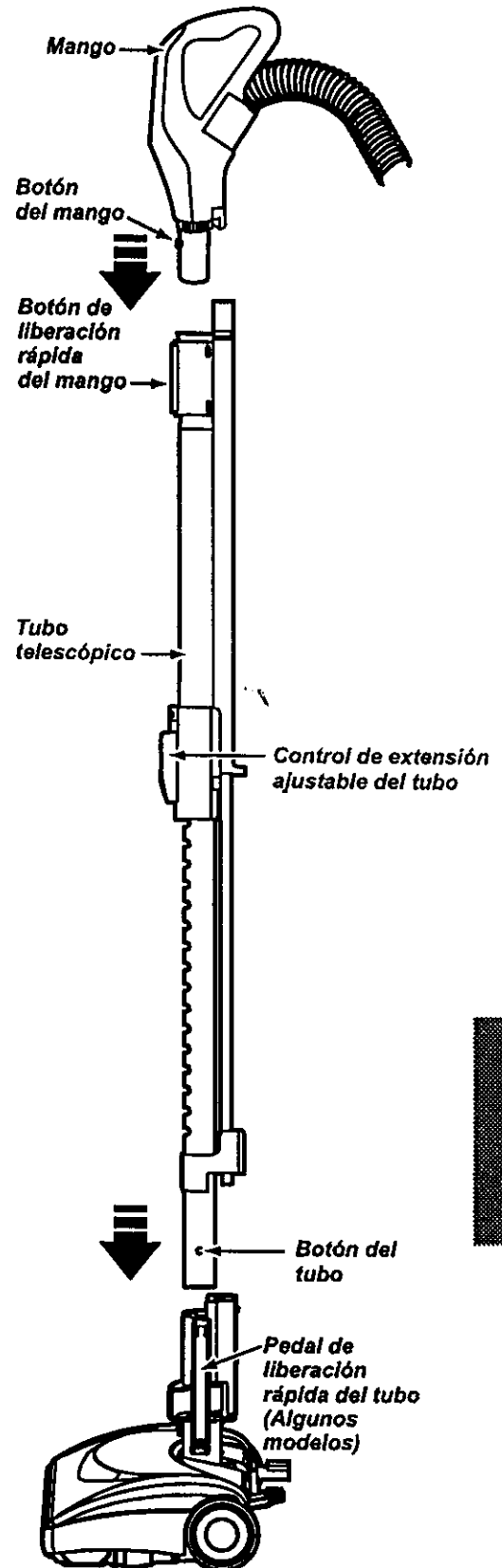


La parte giratoria, situada en el Power-Mate®, le permite mover el mango a la izquierda para pasar la aspiradora a una extensión más larga debajo de los muebles bajos.

Cuando ajuste la longitud de la vara hay que tener el Power-Mate® con la mano o el pie.

POWER-MATE®

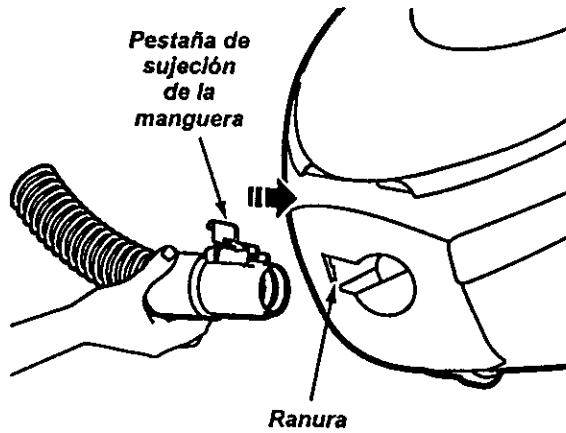
Introduzca los tubos en la Power-Mate® hasta que el botón del tubo quede fijo en posición.



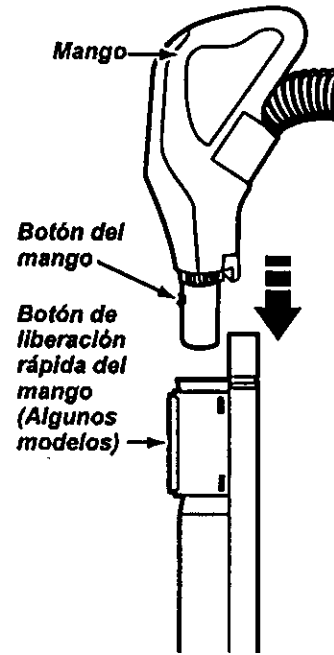
MANGUERA

1. Alinee la pestaña de sujeción de la manguera con la ranura de la aspiradora e introduzca la manguera en el receptáculo hasta que quede fija en posición.

Para retirar: Presione el seguro de la manguera y saque la manguera.

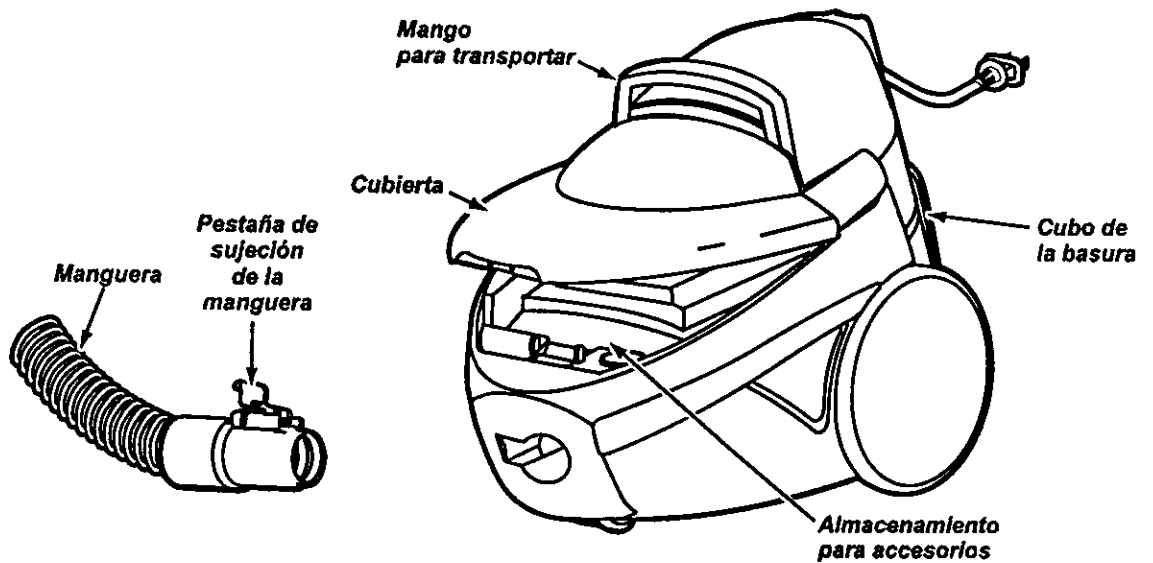


2. Introduzca el mango en el tubo hasta que el botón quede en posición. Asegúrese de que la manguera no esté torcida.



Para retirar: oprima el botón para liberar el mango y tire del mango hacia arriba.

Para Guardar: Para prevenir la presión de la manguera mientras se guarda, desuna la manguera del tubo de la aspiradora. Guarde la manguera en una posición enrollada y flojamente de tal manera que la tapa de la manguera no se estire.



USO

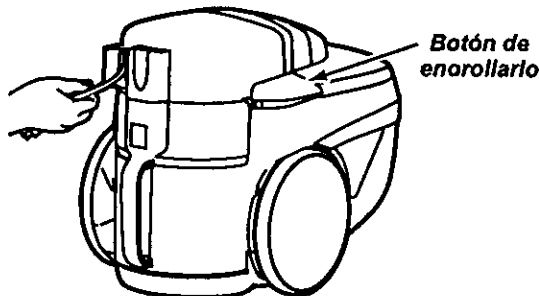
PARA COMENZAR



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal y daño al producto

- **NO** enchufe la aspiradora si el interruptor está en la posición ON. Podría causar lesión personal o daño al producto.
- El cordón eléctrico se mueve rápidamente durante el enrollamiento. Presione el rebobinado del cable eléctrico con el pie solamente. Mantenga alejados a los niños y asegure espacio libre suficiente para evitar lesiones personales al enrollar el cordón.
- **NO** use los enchufes localizados sobre los muebles. Los objetos cercanos podrían resultar dañados.

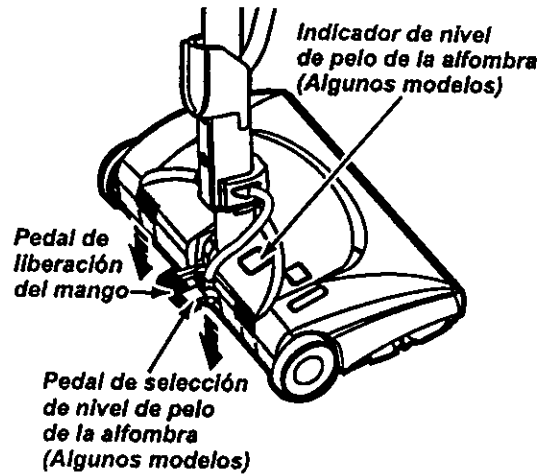


1. Tire del cordón para sacarlo del receptáculo hasta tener la longitud deseada. El cordón no se enrollará hasta que oprima la botón para enrollarlo.

NOTA: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta aspiradora cuenta con una clavija polarizada; uno de los contactos es más ancho que el otro. La clavija sólo puede introducirse de una manera en el enchufe. Si la clavija no cabe bien en el enchufe, inviértala. Si aún no cabe, llame a un electricista para que instale un enchufe correcto. No altere la clavija de ninguna manera.

2. Conecte el cordón eléctrico polarizado en un enchufe de 120 voltios que se encuentre cerca del piso.

Para enrollar: desconecte la aspiradora. Sujete el enchufe mientras enrolla el cordón para impedir daño o lesión corporal por el movimiento del cordón. Empuje la botón para enrollar el cordón eléctrico.



3. Baje el tubo desde la posición vertical pisando el pedal de liberación del mango.



CUIDADO

NO deje la Power-Mate® funcionando en posición vertical en un lugar durante ningún espacio de tiempo: se puede dañar la alfombra.

4. Seleccione una altura de pelo de la alfombra usando el pedal pequeño ubicado en la parte posterior de la Power-Mate®. El nivel de pelo la alfombra se muestra en el indicador. Consulte **SUGERENCIAS SOBRE EL AJUSTE DE NIVEL DE PELO DE LA ALFOMBRA.**

Atención: Refiérase a las recomendaciones del fabricante para limpiar su alfombra. Algunas alfombras más delicadas pueden requerir el uso de la aspiradora con el agitador Power-Mate® desconectado para prevenir que la alfombra sea dañada.

6. Seleccione una posición de Control Electrónico Digital en el mango de acuerdo al tipo de aspirado que desee realizar.

CONTROL ELECTRÓNICO DIGITAL

ALFOMBRA ALTO - enciende los motores del contenedor y de la Power-Mate® para obtener alto poder de limpieza para la mayoría de alfombras.

Para obtener nivel de poder MEDIO o BAJO para limpieza de alfombras, apriete el botón de ALFOMBRA ALTO primero, y en seguida apriete el nivel deseado de poder más bajo.

PISO RASO ALTO - enciende el motor del contenedor únicamente para poder ALTO y limpieza de pisos rasos (sin alfombras).

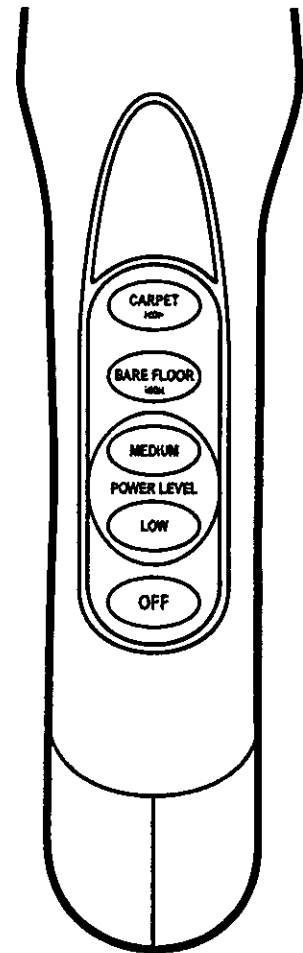
Nivel de poder MEDIO - reduce la fuerza del motor del contenedor sólo al nivel MEDIO para limpieza, con accesorios, de tapicería.

Nivel de poder BAJO - reduce la fuerza del motor del contenedor exclusivamente al nivel BAJO para limpieza con accesorios de cortinas, persianas, etc.

APAGADO - apaga los motores del contenedor y de la Power-Mate®.

NOTA - Cuando el botón de PISO RASO Alto está apretado, el farol no funcionan porque no la electricidad no fluye al Power-Mate®.

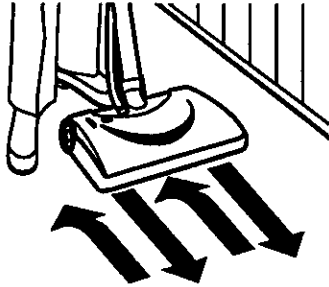
NOTA: Cuando use el Power-Mate Jr.* la aspiradora debe ser encendida en la posición **CARPET High**, luego reducir el nivel de potencia según sea necesario.



SUGERENCIAS PARA ASPIRAR

Estilo de limpieza sugerido.

Para obtener la mejor acción de limpieza se recomienda empujar la Power-Mate® en dirección directamente opuesta a usted y jalarla en línea recta. Al final de cada pasada de regreso, cambie la dirección de la Power-Mate® hacia la siguiente sección a limpiar. Continúe así a través de toda la alfombra de una manera lenta y deslizante.



NOTA: las pasadas rápidas y jalonadas no logran una limpieza completa.

El dispositivo giratorio de la manguera permite que ésta gire sin necesidad de mover el receptáculo. Esto es muy útil para limpiar en áreas pequeñas. Asegúrese de que la manguera no esté torcida antes de jalar el receptáculo.



CUIDADO

Risque de dommages au produit

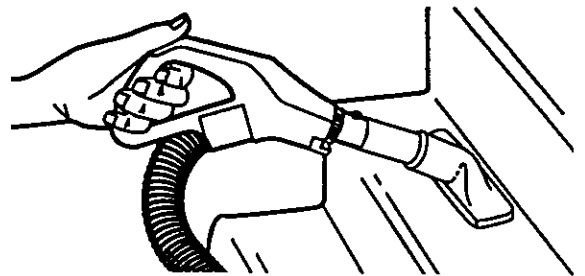
Tenga cuidado si el Power-Mate® y la manguera se dejan en posición vertical pues pueden caerse fácilmente. Si se voltean puede haber daño de propiedad.



ADVERTENCIA

Risque de lésions corporelles et de dommages au produit

- No atropelle el cordón eléctrico con la Power-Mate®. Hay un peligro de lesión corporal o unos daños de posesiones.
- No tire del cordón eléctrico de la pared para desenchufarlo. Si hay danos en el cordón eléctrico o el enchufe, hay un peligro de lesión corporal o unos daños de posesiones.



Los escalones alfombrados requieren limpieza periódica.



ADVERTENCIA

Peligro de lesión personal

Tenga cuidado si coloca el receptáculo sobre escalones. Si se cae, podría causar lesión personal o daño a la propiedad.

Mantenga el paso de aire abierto para lograr los mejores resultados de limpieza. Examine de vez en cuando cada una de las áreas de unión en **FUNCIONAMIENTO DE SU ASPIRADORA** para asegurarse de que no estén bloqueadas. Desconecte la aspiradora antes de revisar.

ESPAÑOL

SUGERENCIAS SOBRE EL AJUSTE DE NIVEL DE PELO DE LA ALFOMBRA

Use el ajuste XLO (bajo) para obtener la mejor limpieza a fondo. Por otra parte, quizás se requiera elevar el nivel para facilitar algunas tareas, como por ejemplo cuando se trata de tapetes y algunas alfombras de pelo largo, y para impedir que la aspiradora se apague. Se sugieren los siguientes ajustes:

HI – Pelo muy largo y suelto, tapetes, alfombras muy acojinadas.

MED – Pelo mediano a largo.

LO – Pelo corto a mediano.

XLO – La mayoría de las alfombras y pisos descubiertos.

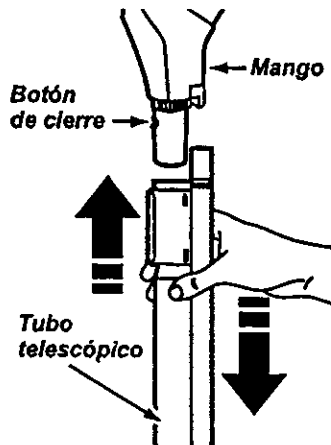
ACCESORIOS



CUIDADADO

NO instale ni retire el mango ni los tubos cuando la aspiradora esté encendida. Esto podría causar chispas y dañar los contactos eléctricos.

ACCESORIOS DEL MANGO

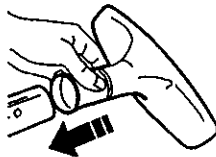


NOTA: Si tiene instalada la Power-Mate®, apague la aspiradora antes de quitar el mango de los tubos.

1. Oprima el botón de bloqueo y luego tire del mango para quitarlo del tubo.

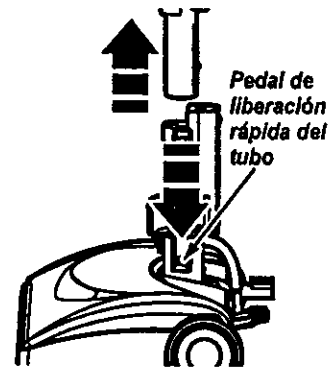
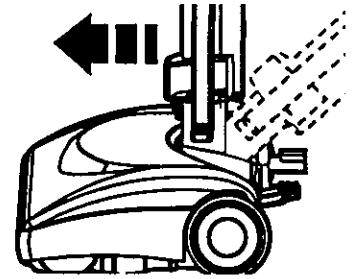
Si su modelo cuenta con la característica adicional de un dispositivo para liberar el mango, oprímalo.

2. Deslice el accesorio deseado con firmeza sobre el mango. Consulte el cuadro a continuación.



ACCESORIOS DEL TUBO ALGUNOS MODELOS

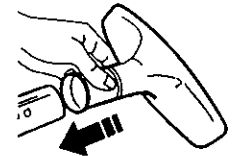
1. Para retirar los tubos de la Power-Mate®, colóquelos en la posición vertical de bloqueo.



2. Pise el pedal de liberación rápida del tubo y tire del tubo hacia arriba para desprenderlo de la Power-Mate®.

No es necesario retirar el enchufe y cordón eléctrico de la Power-Mate® para usar los accesorios del tubo.

3. Coloque el accesorio deseado sobre el tubo. Consulte la USO DE LOS ACCESORIOS.



USO DE LOS ACCESORIOS

ACCESORIO	ÁREA A LIMPIAR						
	Meubles*	Entre cojines*	Cortinas*	Escalones	Pisos descubiertos	Pisos alfombrados/Alfombras	Paredes
Cepillo para combinación (Algunos modelos)	X		X	X			X
Herramienta para hendiduras (Algunos modelos)	X	X					
Cepillo para pisos (Algunos modelos)				X	X		X
Power-Mate® (Algunos modelos)					X**	X	
Handi-mate Jr.® (Algunos modelos)***	X			X			
Power-mate Jr.® (Algunos modelos)***	X			X			

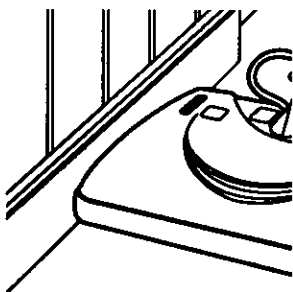
* Siempre limpie los accesorios antes de usar sobre telas. ** Uso la posición BARE FLOOR (piso descubierto).

*** La Handi-Mate Jr.® y la Power-Mate Jr.® incluyen sus propias instrucciones para uso de accesorios.

NOTA: Cuando separe los tubos, oprima completamente el botón de bloqueo antes de separarlos por completo. Si se le dificulta oprimir el botón, junte más los tubos para alinear el botón con el orificio. Oprima el botón y después separe los tubos.

CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO

LIMPIADOR DE ORILLAS



Active los cepillos limpiadores de orillas a cada lado de la Power-Mate®. Pase la Power-Mate® junto a las paredes o junto a los muebles para ayudar a eliminar la tierra acumulada en las orillas de la alfombra.

PROTECTOR CONTRA SOBRECARGAS

La Power-Mate® cuenta con protección incorporada contra daño del motor y la correa en caso de atascamiento del cepillo. Si el cepillo pierde velocidad o se detiene, el botón del protector contra sobrecargas se activa y apaga la Power-Mate®. El motor del receptáculo continuará funcionando.



Para corregir el problema: Consulte el RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS.

Para restablecer: Oprima el botón del protector contra sobrecarga.



ADVERTENCIA

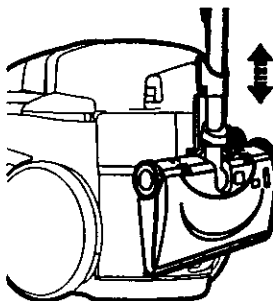
Peligro de lesiones personales

Desconecte siempre la aspiradora antes de limpiar las áreas de los cepillos pues éstos podrían arrancar de manera imprevista. El no hacerlo, podría resultar en lesiones personales.

SISTEMA DE AUTO-LIMPIEZA.

Esta aspiradora está equipada con un sistema de auto-limpieza. Cada vez que se extiende el cable eléctrico una leva de limpieza situada dentro del cubo de la basura gira y limpia el filtro.

TAPA Y ALMACENAMIENTO PARA POWER-MATE® ALGUNOS MODELOS



El tubo inferior tiene un reborde en forma de "U" en la zona de fijación del cordón eléctrico. La aspiradora tiene una ranura en forma de "U" cerca la posterior de la aspiradora.

El tubo se desliza dentro de ésta al bajarlo para almacenarlo y se sale de la ranura al ser levantado para usarlo.

PROTECTOR TERMAL

Esta aspiradora tiene un protector termal que se ajusta automáticamente para proteger a la aspiradora del sobrecalentamiento. El protector termal apaga el motor automáticamente para permitir que el motor se enfríe a fin de evitar posibles daños a la aspiradora.

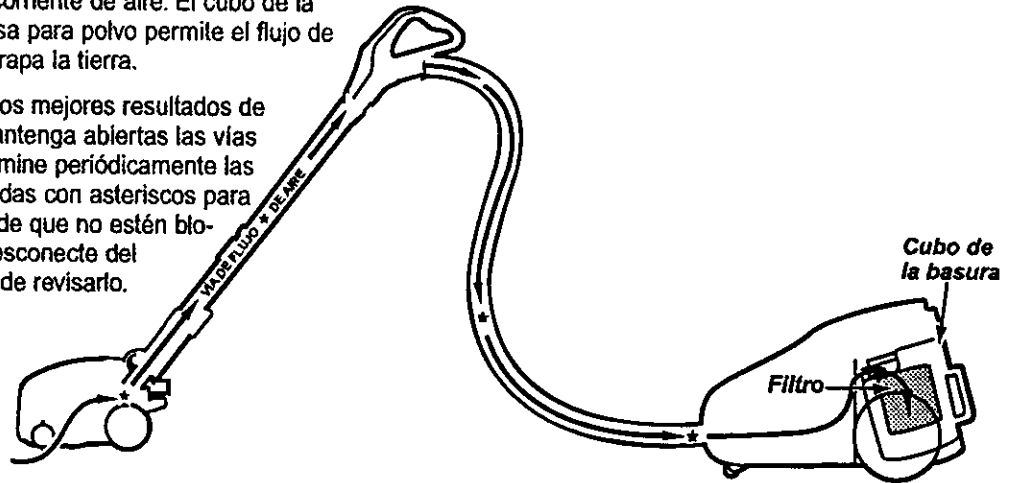
Para restablecer: Apague la aspiradora y desenchufe el cordón del tomacorriente para permitir que la aspiradora se enfríe. **Busque y saque las obstrucciones, si es necesario.** Examine también y reemplace cualquier filtro obstruido. Espere aproximadamente 30 minutos y enchufe la aspiradora y voltéela para ver si el protector del motor se ha reajustado. En algunos casos, la unidad puede volver a arrancar súbitamente, **NO LA DEJE** desatendida.

ESPAÑOL

FUNCIONAMIENTO DE SU ASPIRADORA

La aspiradora crea succión o aspiración que levanta la tierra. La tierra es impulsada a través de las vías de flujo de aire hasta el cubo de la baseura por una rápida corriente de aire. El cubo de la baseura bolsa para polvo permite el flujo de aire, pero atrapa la tierra.

Para lograr los mejores resultados de limpieza, mantenga abiertas las vías de aire. Examine periódicamente las áreas indicadas con asteriscos para asegurarse de que no estén bloqueadas. Desconecte del receptáculo de revisarlo.



CUIDADO DE LA ASPIRADORA



ADVERTENCIA

Siempre desconecte el cordón eléctrico antes de reparar alguna parte de la aspiradora.



CUIDADO

No use la agarradera del abo de basura para cargar la unidad.
No cargue el cubo de basura por la tapa.

LIMPIEZA DEL EXTERIOR Y DE LOS ACCESORIOS

1. Desconecte el cordón eléctrico de la clavija de la pared.
2. Limpie el exterior con un trapo suave y limpio, que ha sido exprimido después de remojar en una solución de agua y detergente líquido ligero. Seque el exterior con un trapo seco después de limpiar. **NO choree agua sobre la aspiradora.**
3. Limpie la superficie exterior del receptáculo y de los accesorios para reducir la electricidad estática y la acumulación de polvo.



CUIDADO

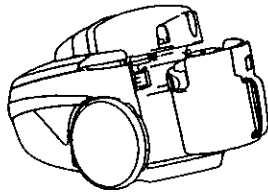
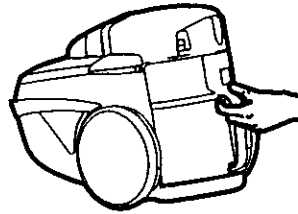
No use los accesorios si están mojados. Los accesorios que se utilicen en áreas sucias, debajo del refrigerador, no deben usarse en otras superficies sin antes ser lavados. Podrían dejar marcas.

LIMPIANDO EL CUBO DE LA BASURA

Siempre vacíe el cubo de la basura cuando el nivel de basura alcanza la línea "MAXIMUM FILL."

PARA SACAR EL CUBO DE LA BASURA:

Presione hacia abajo en el seguro de desbloquear el cubo de la basura situado sobre la manija del cubo de la basura.

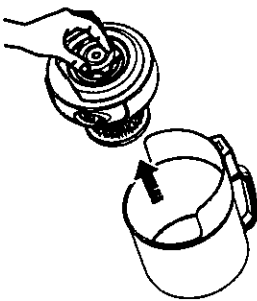


Tire de la manija y levante el cubo de la basura de la caja de la aspiradora.

Cada vez que se saca el cubo de la basura, rote el botón de arriba del cubo de basura por lo menos dos revoluciones completas para activar el sistema de limpiar el filtro, y para mantener el funcionamiento de limpieza.



PARA VACIAR EL CUBO DE LA BASURA:

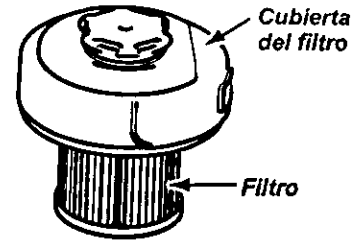


Mientras que sostiene el cubo de la basura sobre un envase de basura, quite la tapa del cubo de la basura levantandola.

Vacíe el contenido del cubo de la basura adentro del tarro de basura.



Vea "PARA LIMPIAR EL FILTRO" bajo CAMBIO / LIMPIEZA DEL FILTRO.

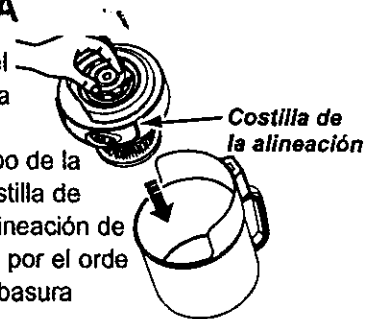


Antes de instalar el cubo de basura, remueva cualquier obstáculo que pueda estar localizado en la entrada del cubo de la basura o en el filtro secundario.

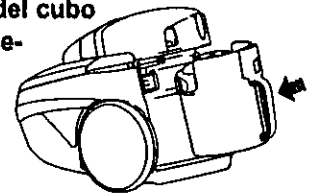


COMO INSTALAR EL CUBO DE LA BASURA

Instalé la tapa del cubo de la basura colocandola de regreso en el cubo de la basura con la costilla de alineación y la alineación de la tapa alineadas por el orde en el cubo de la basura



Coloque el cubo de la basura nuevamente dentro de la aspiradora insertandolo hasta que el botón de seguro del cubo de la basura lo asegure en su lugar.



ESPAÑOL

CAMBIO/LIMPIE DES FILTROS



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

Desenchufe el cable de poder del tomacorriente. No opere la limpiadora sin el filtro primario o el filtro de escape. Esté seguro que el filtros esté instalado propiamente para prevenir falla del motor y/o sacudida eléctrica.

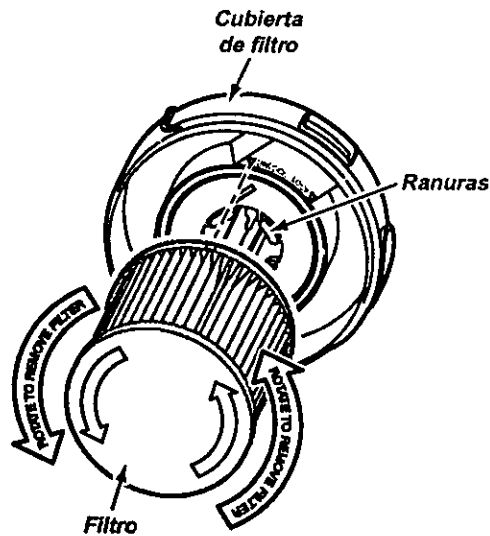
FILTRO PRIMARIO

Examine el filtro primario de vez en cuando y limpie cuando esté sucio.

PARA SACAR EL FILTRO PRIMARIO

Remueva el cubo de la basura y el ensamble de la tapa del cubo de la basura como se describe en la sección LIMPIANDO EL CUBO DE LA BASURA.

Mientras que sostiene el ensamble de la tapa sobre un envase de basura agarre el filtro, gire a la derecha hasta que se levante.



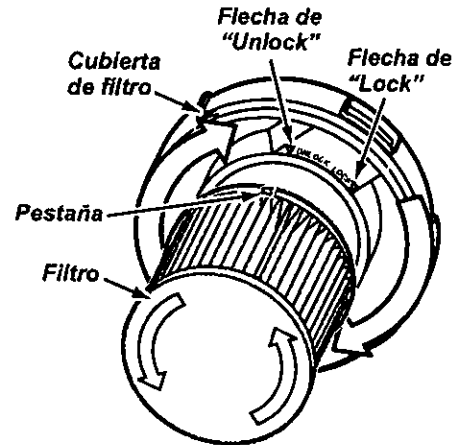
LIMPAR EL FILTRO

Limpie el filtro primario golpeándolo suavemente con sus manos sobre un contenedor de basura. Golpeélo suavemente en diferentes lados para botener mejor limpieza. Enjuague con agua solo cuando lo necesite. Deje lo secar por 24 horas.

Una vez que haya limpiado el filtro, la aspiradora perderá la potencia máxima de succión, necesitará reemplazar el filtro.

PARA REEMPLAZAR EL FILTRO PRIMARIO

Destlice la leva limpiadora dentro del filtro y alinee la flecha de "UNLOCK" en la tapa con una de cuatro situadas en el borde del filtro, gire el filtro a la derecha hasta que la flecha en el filtro se alinee con la flecha de "LOCK" en la tapa.



NOTA: Bajo uso y cuidado normal, su filtro puede llegar a durar hasta 5 años.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

No opere la aspiradora sin el filtro de seguridad del motor. Asegúrese de que el filtro esté seco e instalado adecuadamente para impedir que el motor falle y/o que se produzca un choque eléctrico.

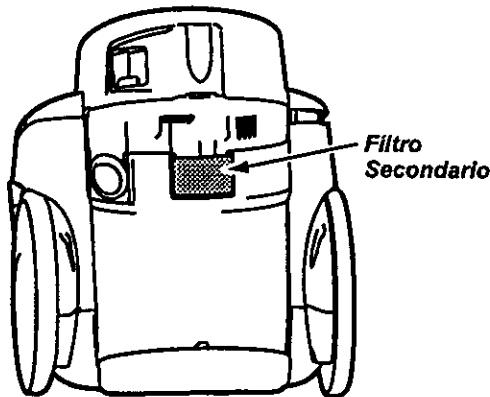
Siempre desconecte el cordón eléctrico antes de reparar alguna parte de la aspiradora.

FILTRO SECUNDARIO ESPUMO

Examine el secondary filter del motor de vez en cuando y limpie cuando esté sucio.

Remueva el cubo de la basura como se describe en la sección LIMPIANDO EL CUBO DE LA BASURA.

Remueva el filtro secundario de la aspiradora de polvo.



Lave el filtro secundario con agua caliente y jabón, enjuáguelo y séquelo bien apretándolo con la mano y dejando que se seque al aire libre.

NO lo lave en la lavadora de platos.

NO lo instale húmedo.

Reemplace filtrosecundario seco. Asegure que el filtro está instalado propiamente sobre la abertura del filtro.

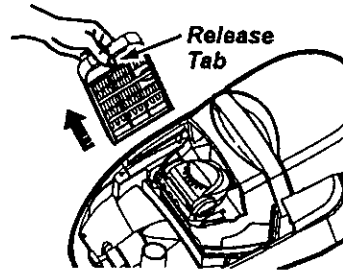
Reemplace el cubo de la basura como se describe en la sección LIMPIANDO EL CUBO DE LA BASURA.

FILTRO DE ESCAPE HEPA

Este cartucho del filtro escape se tiene que cambiar esté sucio. Debe cambiarse periódicamente según las condiciones de uso.

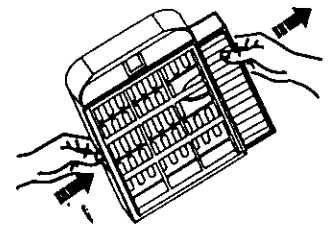
El filtro no se puede lavar pues perdería su capacidad para atrapar polvo.

NOTA: Véase PIEZAS y CARACTERÍSTICAS para el número del filtro de escape.

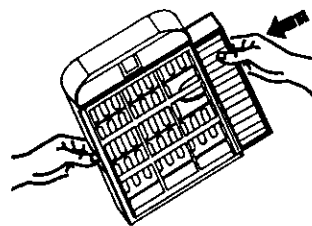


Presione el seguro en el cartucho del filtro y saquélo de la aspiradora. (La cubierta no se muestra por claridad).

Quite el cartucho de filtro presionando en la ranura del cartucho.

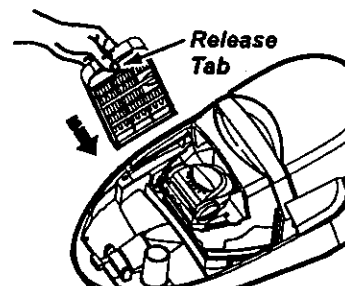
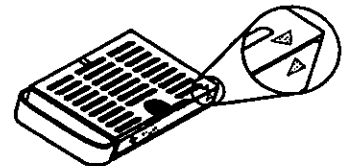


PARA RETIRAR EL FILTRO



Deslice el nuevo filtro en el cartucho de modo que la cara espumo del filtro vea hacia adentro de la aspiradora, según lo mostrado.

El filtro se debe colocar en el cartucho de modo que los símbolos "▲" alineen.



Substituya el cartucho de filtro de escape colocándolo en la ranura y empujando hasta que el seguro llegué a su lugar.

ESPAÑOL

CUIDADO DE LA POWER-MATE®

Siempre deberán seguirse todas las precauciones de seguridad al limpiar y dar servicio a la Power-Mate®.



ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR



CUIDADO

Puede que al retirar los soportes del cepillo se desprenda una pequeña arandela de metal de cada extremo. NO pierda estas arandelas.

NOTA: Para mantener una alta eficiencia de limpieza y evitar el daño a la aspiradora, hay que limpiar el agitador cada vez que se cambia la correa.

También hay que limpiar el agitador según el siguiente horario:

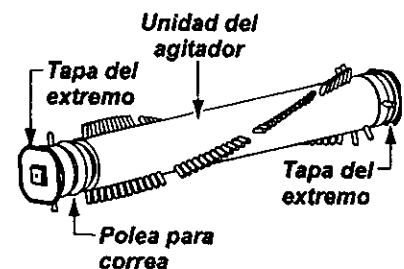
<u>El uso de la aspiradora</u>	<u>Limpie el agitador</u>
Frecuente - (usada diariamente)	cada semana
Moderado - (usada 2 o 3 veces por semana)	cada mes
Ligero - (usada 1 vez por semana)	cada 2 meses

Desconecte la aspiradora. Examine frecuentemente el cepillo y las áreas de soporte del mismo de la Power-Mate® y elimine todo cabello, hilo y pelusa acumulada. Si la acumulación es excesiva, separe la Power-Mate® del tubo y realice los pasos a continuación.

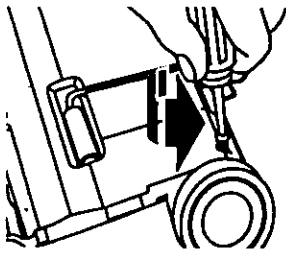
Retire todo indicio de basura o suciedad de la zona de la correa y del rodillo del cepillo.

Con cuidado quite las tapas y quite el hilo o los restos ubicados en el agitador en la tapa del extremo.

Ensamble del agitador

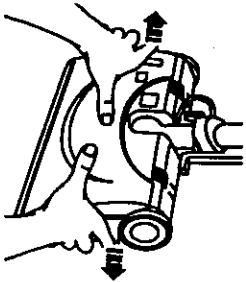
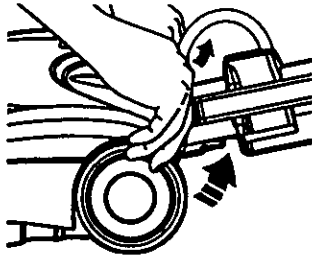


PARA RETIRAR LA CORREA



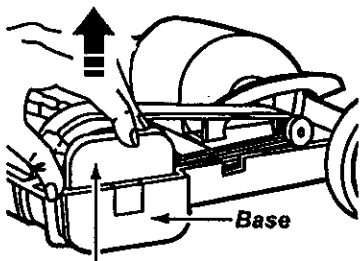
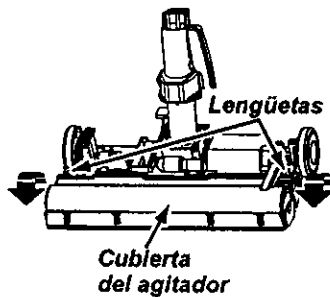
1. Coloque la Power-Mate® con la parte inferior hacia arriba.
2. Quite los dos (2) tornillos en la cubierta de la Power-Mate®.

3. Coloque la Power-Mate® en la posición vertical. Apriete el pedal del mango de liberación y baje la articulación giratoria. Levante los pestillos traseros



4. Para quitar la cubierta, agarre los lados y tire afuera.

5. Apriete las lengüetas en la parte trasera de la cubierta del agitador y gire hacia adelante para liberar de la base de la Power-Mate® y quite la cubierta del agitador.

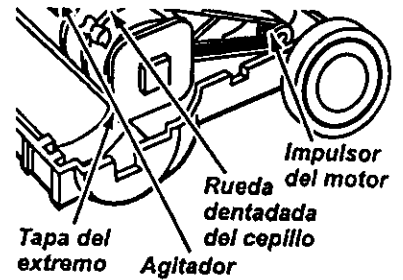


6. Levante la unidad del agitador y quite la correa gastada.

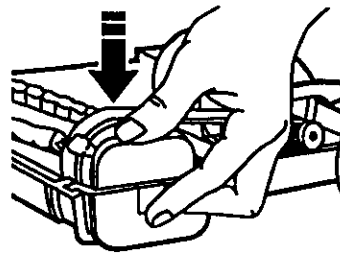
Tapa del extremo

PARA RETIRAR LA CORREA

1. Instale una correa nueva sobre el impulsor del motor y luego sobre la rueda dentada del cepillo.

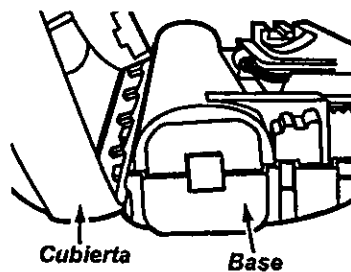
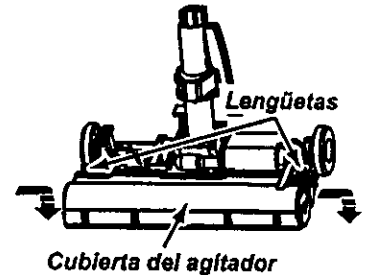


NOTA: Véase PIEZAS y CARACTERÍSTICAS para el número de correa.



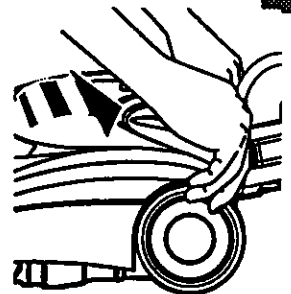
2. Coloque otra vez la unidad del agitador en la Power-Mate®.

3. Reinstale la cubierta del agitador, alinee las lengüetas delanteras y las ranuras y gire hacia abajo hasta que los pestillos encierren seguramente.



4. Alinee la parte frontal de la cubierta con la base. Coloque la cubierta sobre el borde delantero de la base como se muestra.

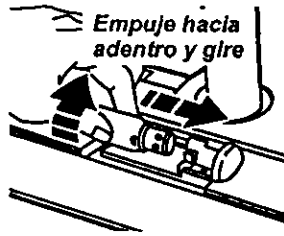
5. Rote la cubierta hacia atrás. Apriete con poca fuerza hasta que las lengüetas laterales y traseras encierren seguramente. Coloque la Power-Mate® con la parte inferior hacia arriba y inserte los dos (2) tornillos en la cubierta.



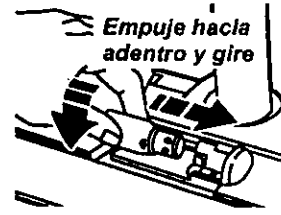
ESPAÑOL

CAMBIO DE LA BOMBILLA

1. Quite la cubierta de la Power-Mate® como se describe en la sección CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.



2. Empuje hacia adentro y gire la bombilla en el sentido contrario al de las agujas del reloj, luego tire hacia afuera para sacar.



3. Empuje hacia adentro y gire en el sentido contrario al de las agujas del reloj para reemplacer. La bombilla no debe ser más de 15 vatios (130 voltios).

4. Reinstale la cubierta de la Power-Mate® como se describe en la sección CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.

NOTA: Véase PIEZAS y CARACTERÍSTICAS para el número de bombilla.

CUIDADO DEL AGITADOR

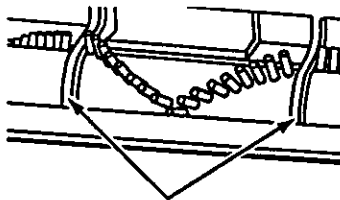


ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico o lesión corporal

Desconecte la unidad antes de limpiarla o darle servicio. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal si la aspiradora arranca de manera imprevista.

PARA REVISAR LA UNIDAD DEL AGITADOR



Barra de soporte de la base

Cuando estén gastados los cepillos al nivel de las barras de soporte en la base, cambie la unidad del agitador.

PARA CAMBIAR LA UNIDAD DEL AGITADOR

1. Quite la cubierta de la Power-Mate®, la cubierta del agitador, la correa y la unidad del agitador. Véase "Para cambiar la correa" en la sección de CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.

2. Cambiar el ensamble del agitador

3. Reinstale la correa, la unidad del agitador, la cubierta del agitador y la cubierta de Power-Mate®. Véase "Para cambiar la correa" en la sección CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL AGITADOR.

RECONOCIMIENTO DE PROBLEMAS

Consulte este cuadro para encontrar soluciones que usted mismo puede realizar cuando tenga problemas menores de rendimiento. Cualquier servicio que necesite aparte de otros descritos en este manual tienen que ser hechos por un representante de servicio autorizado Sears.



ADVERTENCIA Peligro de choque eléctrico

Desconecte la aspiradora antes de darle servicio o limpiarla. De lo contrario podría producirse un choque eléctrico o causar lesión corporal.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Está desconectada. 2. Cortacircuitos botado o fusible quemado en el tablero de servicio de la residencia. 3. Conexiones eléctricas de la manguera sueltas. 4. Protector termal en el receptáculo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte bien, oprima selector de encendido/apagado a la posición ON. 2. Restablezca el cortacircuitos o cambie el fusible. 3. Vuelva a conectar los extremos de la manguera, (página 6). 4. Restablezca el protector termal, (página 11).
No aspira satisfactoriamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cubo de la basura llena o atascada. 2. Vías de flujo de aire atascadas. 3. Filtros sucios. 4. Ajuste incorrecto de nivel de pelode la alfombra. 5. Control de aspiración abierto. 6. Manguera rota. 7. Cepillos de la Power-Mate® desgastados. 8. Correa desgastada o rota. 9. Cepillo o soportes de éste sucios. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cubo de la basura limpio (página 13). 2. Limpie las vías de flujo de aire, (página 12). 3. Limpie / cambie los filtros, (página 14, 15). 4. Ajuste el nivel, (página 9). 5. Ajuste el control, (página 8). 6. Cambie la manguera. 7. Cambie los cepillos, (página 19). 8. & 9. Consulte CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL CEPILLO, (páginas 16-17).
La aspiradora arranca, pero se apaga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conexiones eléctricas de la manguera. 2. Protector contra sobrecargas de la Power-Mate® botado. 3. Protector termal en el receptáculo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Examine las conexiones eléctricas, vuelva a conectar los extremos de la manguera, (página 6). 2. Retire cualquier objeto alorado o atascado, luego restablezca (page 11). Si la aspiradora arranca pero se vuelve a apagar, limpie el cepillo y los soportes de éste, luego restablezca, (páginas 16-18). 3. Restablezca el protector termal, (página 11).
La Power-Mate® no funciona cuando está instalada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conexiones de la Power-Mate® desconectadas. 2. Correa desgastada o rota. 3. Cepillo o soportes de éste sucios. 4. Protector contra sobrecargas de la Power-Mate® botado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte bien, (página 5). 2. & 3. Consulte CAMBIO DE LA CORREA Y LIMPIEZA DEL CEPILLO, (páginas 16-17). 4. Examine el área del cepillo para determinar si hay acumulación excesiva o bloqueo de pelusa (página 11). Limpie el cepillo y sus soportes, luego restablezca, (páginas 16-17).
La aspiradora levanta tapetes —o— es difícil empujar a Power-Mate®.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste incorrecto de nivel de pelode la alfombra. 2. Aspiración demasiado potente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste el nivel, (página 7). 2. Ajuste el control de aspiración, (página 8).
La luz no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bombilla fundida. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la bombilla, (página 18).
El cordón no se enrolla.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cordón eléctrico sucio. 2. Cordón atascado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el cordón eléctrico. 2. Tire del cordón y después enrótlelo.
La aspiradora deja marcas en la alfombra.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estilo de limpieza incorrecta. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte SUGERENCIAS PARA ASPIRAR, (página 9).

ESPAÑOL

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair -- in your home -- of all major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, no matter who made it, no matter who sold it!

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com www.sears.ca

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR™
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER™
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

SEARS

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / ™ Trademark / ℠ Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / ℠ Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

℠ Marque de commerce / ℠ Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.